

Escrime
Chouinard et
huit Canadiens
accèdent au
tableau principal
page G4

Pedro signe
Martinez évite l'arbitrage,
nouveau contrat
d'un an avec les Expos
page G2



Réjean Tremblay
Pas de doute:
Mario Tremblay
est sous-payé
avec le Canadien
page G3



Semblables mais si différents



Bill Parcells a
toujours voulu
devenir
entraîneur
professionnel.
Il dirige des
équipes depuis
30 ans et n'a
jamais caché ses
aspirations.

ROBERT DUGUAY
LA NOUVELLE-ORLÉANS

Mike Holmgren et Bill Parcells ont des airs de famille, vous ne trouvez pas?

La rondeur du visage et du tour de taille, une certaine malice dans le regard. Mais les comparaisons ne tiennent plus dès que l'on pénètre dans leur univers personnel.

Parcells a toujours voulu devenir entraîneur professionnel. Il dirige des équipes depuis 30 ans et n'a jamais caché ses aspirations. Holmgren est arrivé dans le métier un peu par hasard. «J'étais professeur à l'école secondaire, quelqu'un m'a demandé de l'aider à entraîner l'équipe. Et puis... bref... j'ai été très chanceux et j'ai beaucoup travaillé... et me voici...»

Holmgren s'est spécialisé en attaque. On dit de lui qu'il est un des grands innovateurs du football offensif moderne. Qu'il a manipulé les principes de base de la «west coast offense» de Bill Walsh au point de la transformer en une stratégie diabolique, presque imparable. Parcells dirige des défenses depuis son tout premier poste dans une école du Nebraska.

Holmgren entretient des relations très détendues avec ses joueurs; Parcells est autoritaire, il invective son personnel et favorise la confrontation. Holmgren fait confiance aux représentants des médias, il adore jaser avec les journalistes; Parcells se méfie de la presse, il considère les journalistes comme des piranhas et des sangsues.

Parcells est toujours tendu. Huit heures après la victoire de ses Patriots contre Jacksonville en finale de conférence, comme il ne parvenait à s'endormir, il est

Mike Holmgren est arrivé dans le métier un peu par hasard. «J'étais professeur à l'école secondaire, quelqu'un m'a demandé de l'aider à entraîner l'équipe. Et puis...

Voir SEMBLABLES en G2

Alerte de froid intense *Rabais jusqu'à* **60%**

Profitez de notre grande vente sur tous nos vêtements chauds de Ski et de Snowboard. Chaque semaine un thème différent.

2455611 - 124-2

LE PLUS GRAND MAGASIN DE SKI ET DE SNOWBOARD

OUVERT LE DIMANCHE DE 10H À 18H

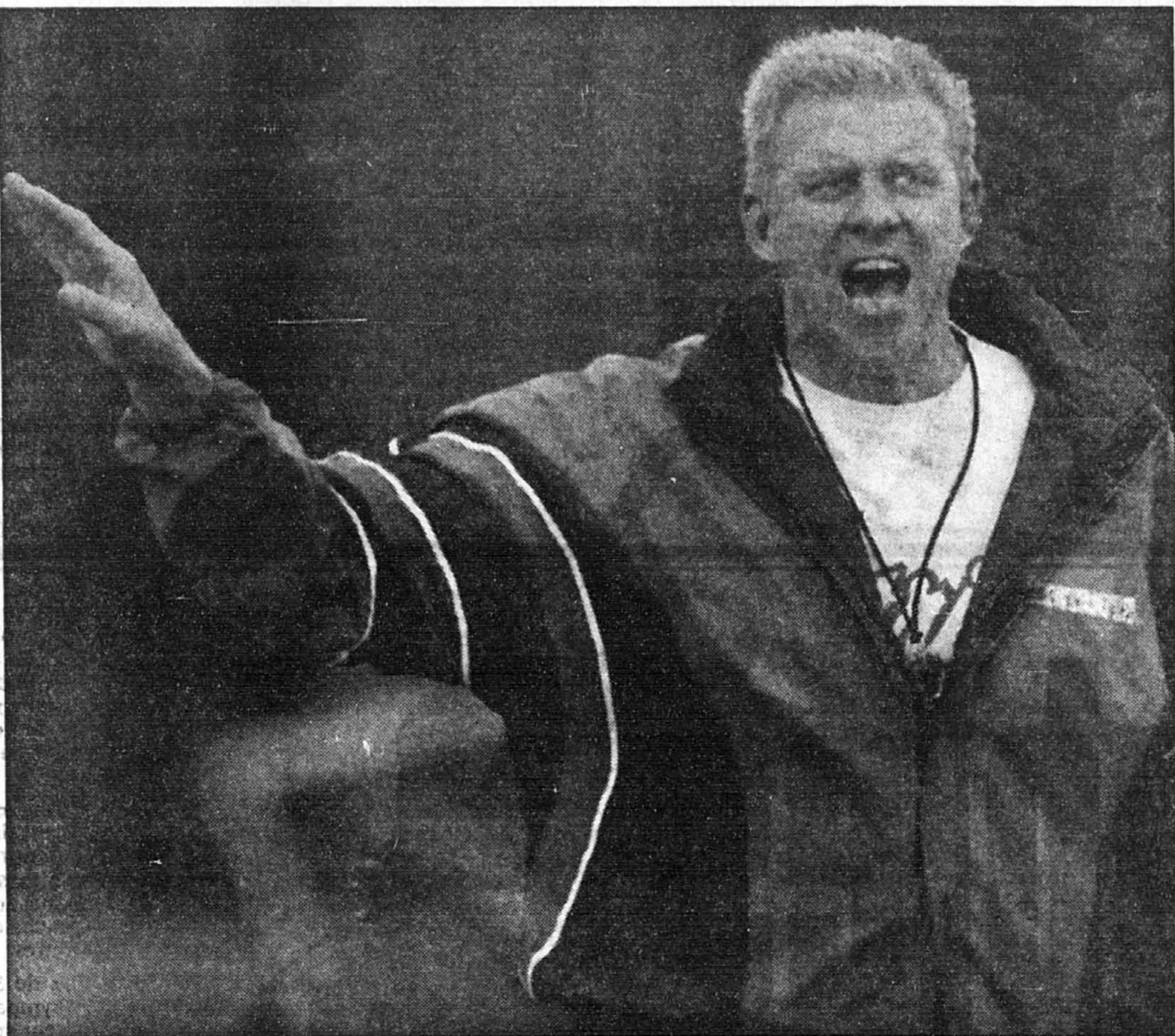


PHOTO AP

L'entraîneur Bill Parcells n'a pas ménagé ses conseils, hier, à l'entraînement des Patriots.

Semblables mais si différents

Semblables / suite de la page G 1

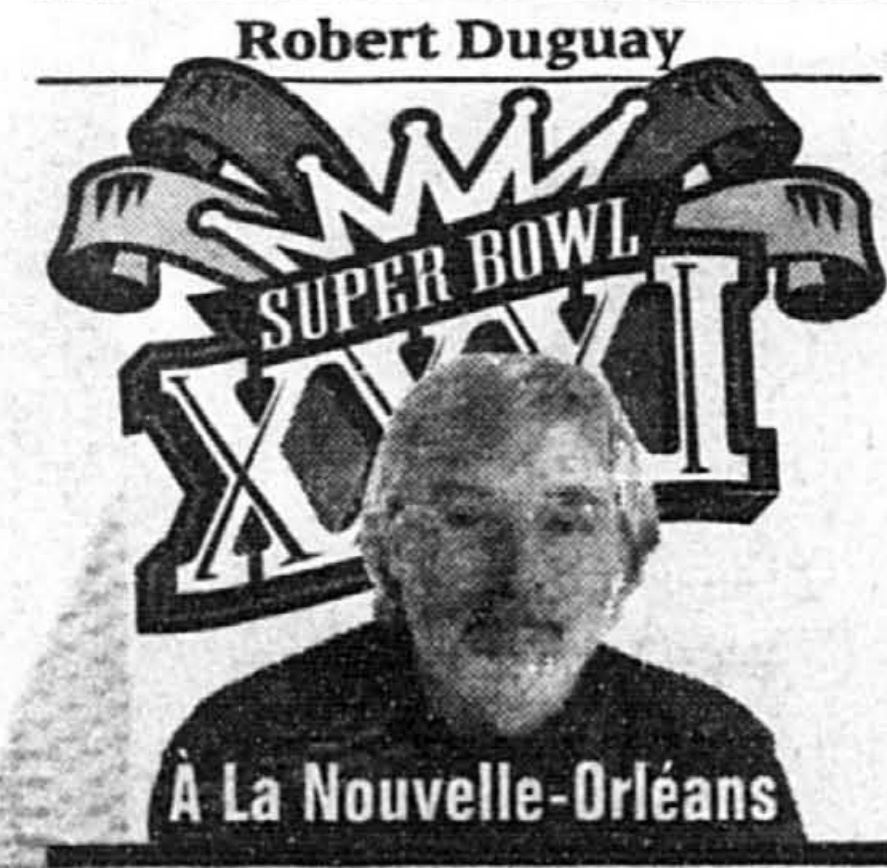
retourné au stade étudier des films (plutôt que de lire une chronique de Bertrand Raymond en sirotant une tisane à la camomille)... Quand il sent le stress s'installer, Holmgren saute sur son Harley et s'en va faire un tour en campagne.

Parcells a gagné deux Super Bowl, Holmgren est en quête de son premier championnat.

Nous avons eu l'occasion de rencontrer les deux hommes hier matin. Voici un résumé de ce qu'ils avaient à raconter, 48 heures avant « le match le plus important de leur carrière ».

BILL PARCELLS

— Personne ne semble croire que les Patriots peuvent remporter ce match. Comment vivez-vous avec votre situation de négligés ?



Robert Duguay

A La Nouvelle-Orléans

« Je ne prête pas vraiment attention aux observations des prétendus experts. Mais j'ai fait une exception cette semaine. Je me suis servi de la perception du public pour mettre de l'emphase sur l'ampleur de la tâche qui nous attend et sur la nécessité de se préparer adéquatement. J'ai essayé de transformer cette situation en un avantage. Personne ne s'attendait vraiment à nous voir au Super Bowl mais nous avons assez bien joué pour y être. Notre équipe a beaucoup progressé cette saison après avoir piétiné l'an dernier. Quand nous avons obtenu l'avantage du terrain en séries, je savais que le Super Bowl était à notre portée ».

— Ça doit être frustrant de préparer un plan de match défensif contre un quart qui peut tout foutre en l'air à cause de ses qualités d'improvisateur ?

« Je pense que la clé du succès contre un quart comme Favre, c'est de ne pas se laisser abattre par une couple de jeux qu'il peut réussir. Se rappeler que ces jeux-là peuvent vous faire mal mais pas nécessairement vous battre. Tout au long de la semaine, nous avons utilisé Tom Tupa pour personnaliser Favre. Il possède des qualités athlétiques comparables, il a étudié toutes les techniques de Favre et a présenté à notre défensive un portrait assez fidèle de ce à quoi elle doit s'attendre dimanche de la part de Favre. Nos gars ont très bien réagi. Mais je vous répète que la clé, c'est de ne pas se laisser décourager par un ou deux ou trois jeux de seul Favre peut réussir ».

— Les Patriots pourraient-ils gagner le match à très haut pointage ?

« Nous avons établi un plan de match au meilleur de nos connaissances et nous allons essayer de le mettre en pratique. Mais il peut se produire des tas d'événements qui rendraient notre travail totalement inutile. Supposons que Desmond Howard retourne le botté d'envoi pour un touché et que sur la série suivante, les Packers interceptent, ramènent le ballon au 10 et prennent une avance de 14-0 après trois minutes de jeu. Tout s'écroule. Il faut s'ajuster. Vite. Les matches à haut pointage échappent souvent au contrôle des entraîneurs. Le résultat dépend des ballons déviés du bout des doigts, des attrapés acrobatiques, des bottés bloqués. À ce jeu-là, l'équipe la plus chanceuse peut très bien battre la meilleure équipe ».

— Votre épouse l'an dernier, a déclaré : « Pourquoi Bill continue-t-il de pratiquer ce métier ? Il en retire tellement peu de joie... » Pouvez-vous commenter ?

« Je vais vous dire ce qui me rend heureux. Je vais

vous le dire très précisément. Je suis heureux d'avoir eu l'opportunité de travailler dans cette ligue. Je suis heureux d'avoir pu élever ma famille grâce à cette industrie. Je suis heureux d'avoir pu permettre à mes trois filles d'acquiescer des connaissances qui les ont menées à des rôles productifs dans notre société ».

MIKE HOLMGREN

— Comment avez-vous présenté à vos joueurs leur situation de favoris pour remporter le Super Bowl ?

« Nous ne nous sommes jamais préoccupés de ce facteur-là. Nous allons jouer le football que nous sommes habitués de jouer. Notre niveau de concentration n'a pas fluctué cette saison et il est resté le même depuis deux semaines. On a dit et écrit que les Patriots auraient l'avantage au niveau des entraîneurs parce que Bill a gagné deux Super Bowl. Mais je vais me présenter dimanche. Ce sont les joueurs qui vont gagner ou perdre le match ».

— On dit que Brett Favre a recommencé à boire cette semaine ?

« La conduite de Brett Favre cette saison a été au-dessus de tout soupçon. Il a vécu quelques moments terribles et s'en est sorti comme un grand. À ce que je sache, aucun de mes joueurs n'a pris une bière cette semaine. (rires...) »

— De quelle façon peut-on comparer son attitude à celle de Joe Montana ?

« J'ai toujours évité de comparer Joe et Brett ou Steve (Young) et Brett, ou Brett et les autres quarts que j'ai dirigés. Ils ont des personnalités différentes, des aptitudes différentes. Le seul trait qui les unit, c'est leur instinct de compétiteur. Joe était plus porté sur l'analyse. Il possédait un don pour relaxer durant un match. Il travaillait beaucoup sur sa technique. Brett aborde son métier différemment. Il est plus agressif, il s'excite, il manifeste ses émotions. Il réussit des jeux bizarres, il possède des qualités physiques qui lui permettent d'improviser ».

— Avez-vous envisagé la possibilité d'une défaite ? Est-ce qu'une défaite représenterait la fin du monde ?

« Je serais très déçu si nous perdions. J'aurais de la difficulté à vivre avec un échec. Mais ma philosophie n'a pas changé. L'objectif, c'est de profiter au maximum de cette expérience. On a travaillé tellement fort pendant sept mois pour arriver là où nous sommes, ce serait contre nature de ne pas s'amuser, célébrer nos succès. Je n'ai pas eu une seule journée de congé depuis le début de la saison. J'ai mangé de mauvais repas dans des assiettes en carton, je n'ai pas beaucoup vu ma famille. Je serais en deuil si nous perdions. Mais il faudrait bien recommencer. Rien ne pourra effacer les moments de grande joie que nous avons vécus cette saison ».

— Quelle influence Bill Walsh a-t-il eue sur votre carrière ?

« Je lui dois beaucoup. Il m'a donné mon premier emploi dans la NFL, il a pris un risque en m'offrant un poste alors que j'avais très peu d'expérience. Il m'a initié à un style de jeu nouveau, très particulier, que j'ai ensuite modifié pour l'adapter au personnel dont je disposais ».

— Dites-nous les avantages de votre système qui consiste à préparer une liste des 15 premiers jeux offensifs que vous effectuerez dimanche.

« J'ai toujours fait ça. Je l'ai fait à Brigham Young, je l'ai fait avec les 49ers. Ce que l'on recherche, c'est une réponse à nos questions en 15 jeux. Il m'est arrivé de jeter la liste aux poubelles après quatre ou cinq jeux. Mais dans la plupart des cas, nous persévérons. Pourquoi ? Parce que cette liste est établie dans le calme et la tranquillité de nos bureaux. Nous y avons beaucoup réfléchi, dans le calme. Nous préparons la liste au cours de la semaine et nous la présentons aux joueurs la veille du match lors d'un meeting spécial, très intense. Je considère cette façon de faire aux différences ouvertures du jeu d'échecs. Les grands joueurs d'échecs jouent leurs 10 ou 12 premiers coups de mémoire. Après, ils réagissent. Exactement comme nous ».

BASEBALL

Pedro et les Expos s'entendent

Presse Canadienne

Les Expos de Montréal en sont venus à une entente d'un an avec leur as-lanceur Pedro Martinez, hier.

Le montant exact du contrat de Martinez n'a pas été dévoilé mais, à l'arbitrage, Martinez exigeait 3,9 millions alors que l'équipe était disposée à lui consentir 3,1 millions.

Martinez, âgé de 25 ans, a complété une fiche de 13-10 et une moyenne de 3,70 la saison dernière.

Il a terminé au troisième rang dans la Ligue nationale avec 222 retraits au bâton, ex aequo avec son ex-coéquipier Jeff Fassero.

Il a travaillé dans 216,2 manches en 33 départs, limitant les frappeurs adverses à une moyenne collective de .232, la septième plus basse du circuit. Il a participé à son premier match des étoiles en 1996 à Philadelphie.

La mise sous contrat de Martinez porte à 13 le nombre de joueurs sous contrat pour 1997. Henry Ro-

driguez est le dernier joueur des Expos admissible à l'arbitrage.

Le directeur général des Expos, Jim Beattie, a également annoncé que le lanceur droitier Gil Heredia avait signé un contrat des ligues mineures.

Heredia, âgé de 31 ans, participera au camp d'entraînement des Expos à titre de joueur-invité. Il s'alignait avec les Rangers du Texas la saison dernière où il a conservé une fiche de 2-5 et une moyenne de 5,89 en 44 présences en relève.

Po'Boy et jambalaya

Pour le meilleur Po'Boy en ville, Mother's n'a pas d'égal. « Et n'oublie pas de goûter son pudding au pain », m'a aussi conseillé un aimable chauffeur de taxi. Ce que je fis.

Pour la muffulata, pas d'hésitation : le Central Grocery, sur Decatur. Ça adonne bien, je passe en face tous les jours.

Les huitres, les étouffées, les plus extravagants gumbos. Ou tout simplement les beignets et le café au lait du Café du Monde.

La Nouvelle-Orléans est reconnue pour son hospitalité et la qualité de sa cuisine. Vous ne croiriez pas la quantité et la variété de restaurants qu'on peut trouver dans le seul Quartier Français. L'évocation de noms comme Antoine's, Broussard's, G & E Courtyard Grill, Mister B's ou le Acme Oyster House fait saliver ceux qui ont assez de fric pour se les offrir.

Ces temples de la gastronomie louisianaise ne déroutent pas. La Nouvelle-Orléans est constamment sur le party. Le Centre des Congrès, qui s'étend pourtant sur sept rues, ne répond plus à la demande. Si bien que trois pâtés d'habitations ont été vidés de leurs occupants pour permettre le début des travaux d'agrandissement. La seule « Concrete Convention » attire chaque année 50 000 spécialistes du béton.

La ville nage dans le fric. Le Super Bowl rapporte 340 millions, deux fois plus que le Sugar Bowl mais un peu moins que le Mardi Gras. Avec les conséquences naturelles de l'abondance : La Nouvelle-Orléans est devenue la capitale américaine du crime. « Nous avons perdu huit collègues en deux ans », m'explique le chauffeur de taxi de tout à l'heure.

Une consigne qui m'a été cent fois répétée : ne jamais sortir seul le soir.

■ ■ ■

Les scalpers demandent 950 \$ pour un billet dans la zone des buts, 1 500 \$ pour un siège sur la ligne de 30 verges et « the sky is the limit » pour une place en plein centre du terrain. Les scalpers de La Nouvelle-Orléans sont un peu la risée de leur confrérie.

■ ■ ■

La Nouvelle-Orléans ressemble un peu à Québec, toutes proportions gardées. Une vieille ville bien tenue qui attire des millions de touristes ; des fils et des filles célèbres, comme Tennessee Williams, Marie Laveau, la grande prêtresse du voodoo, et le pirate Jean Lafitte. Robert Lepage, Andrée Boucher et Marcel Aubut ?

■ ■ ■

Chaque année, on fait grand cas de l'audace de certains marchands qui offrent des voyages au Super Bowl à des prix vraiment hallucinants. Apex Sports Tour, un agent de voyage de Los Angeles, offre quatre nuits au Super 8 Suites pour 1940 \$. Le seul problème, c'est que le Super 8 Suites est situé à Hammond, une trentaine de miles à l'est de la Nouvelle-Orléans et qu'une nuitée y coûte habituellement 55 \$.

R.D.

Dans la série « La vie continue »

— Vous avez certainement vu les terribles images : la jeune femme qui se fracasse le crâne sur le terrain après ce saut raté en bungee ; son mari et sa soeur témoins de l'accident. La NFL a décidé de retirer ce numéro du spectacle de la mi-temps et trouvera bien quelque chose pour meubler les 30 secondes que ça devait durer. Une enquête déterminera s'il s'agit d'une erreur humaine ou d'une lacune mécanique.

— Sept hommes, dont deux entraîneurs de football mineur, ont été accusés de conspiration dans le but d'écouler plusieurs tonnes de marijuana. Ils risquent 45 ans de prison.

— Le capitaine d'une barge a nagé dans les eaux glacées (!) du Mississippi et s'est cramponné pendant cinq heures à une bouée avant qu'on lui porte secours.

■ ■ ■

Il a tellement plu sur la Louisiane hier matin. Jamais vu tomber autant d'eau en aussi peu de temps. Mon sac de couchage était rempli de petits scorpions et de petits serpents. Je vous jure. Et puis deux minutes après ce formidable orage, un soleil éclatant et un ciel d'une pureté parfaite ont illuminé le camping. Il paraît que la proximité du golfe du Mexique occasionne ces changements de climats spectaculaires.

■ ■ ■

Les représentants de la presse internationale ont été reçus à un brunch au célèbre House of Blues hier midi. De la bouffe et du gospel. Des frissons par tout le corps quand les quatre vieux Nègres ont chanté « After I dye, I'll fly ». Mais pourquoi attendre d'être mort ? Praise the Lord.

■ ■ ■

Une liste des gros partys de la fin de semaine : Rupert Murdoch reçoit 500 de ses meilleurs amis au Fashion Café, cigares et cognacs hors d'âge. Le commissaire Paul Tagliabue reçoit 5000 personnes au Centre des Congrès ; le thème de la fête : « Bayou Bon Temps ». Les Allman Brothers accueillent les invités de Turner Sports au House of Blues. Reebok reçoit le Massachusetts, dont le gouverneur Menino et quelques Kennedy, au Praline. Le super-agent Leigh Steinberg organise une petite fête pour 2000 clients et amis au Woldenberg Park, saucisses épicées et « king cake ».

■ ■ ■

Le commissaire n'a pas dit grand-chose de neuf lors de sa conférence de presse annuelle. Le comité des règlements étudiera l'opportunité de ramener les reprises télévisées, les nouvelles équipes vont toutes bénéficier des mêmes avantages que les Jaguars et les Panthers, la ligue Canadienne doit survivre.

R.D.

QUESTION DU JOUR

La Presse
Service Liaison

Vous voulez vous faire entendre ? Répondez à la question du jour. Pour faire connaître votre opinion, composez le 285-7333 ; au son de la voix, faites le 2.

Super Bowl. La cote de 14,5 points favorisant les Packers de Green Bay face aux Patriots de la Nouvelle-Angleterre, est-elle selon vous trop élevée ?

Mercredi à Buffalo, Mario Tremblay a-t-il eu raison de sortir Jocelyn Thibault du match ? À cette question posée hier, le pourcentage des réponses obtenues a été :

OUI : 52%

NON : 48%

Boîte vocale 8211

■ **Suzanne, Montréal** : Je suis la mère de Simon Lesage dont la réponse à la question qu'il vous posait jeudi a été publiée dans La Presse d'hier. Merci de lui avoir répondu si rapidement. Vous savez, les petits enfants adorent les joueurs du Canadien. Ils les ont dans leur tête et dans leur cœur. C'est important, je crois, de souligner chacun de leur bon coup. Autant sur la patinoire qu'en dehors de la patinoire.

■ **Daniel Pilon, Île Perreault** : Benoît Allaire soulignait hier l'importance de se montrer patient avec Jocelyn Thibault. Allaire parle comme n'importe quel consultant désireux de ne pas perdre un gros contrat.

■ **Robert Meunier, Montréal** : Mon fils Philippe aimerait écrire à Mario Lemieux. Pourrais-je avoir s.v.p. l'adresse des Penguins de Pittsburgh.

N.D.L.R. - Pittsburgh Civic Arena ; Pittsburgh, PA 15219

■ **Lemay, Ahuntsic** : Les Patriots vont gagner le Super Bowl par dix points. Ces joueurs-là se sont reposés toute l'année. Une joyeuse bande de paresseux qui jouent seulement quand ils le veulent bien. Demain, les Packers seront complètement pris par surprise.

■ **Robert, Montréal** : Robert Duguay a parlé hier des mauvais choix au repêchage effectués par les dépisteurs de la NFL. À cet égard, les Saints en ont commis une énorme en 1980 quand ils ont opté pour George Rodgers et qu'ils ont laissé filer Lawrence Taylor. Rodgers a joué six saisons et Taylor se retrouve aujourd'hui au Temple de la renommée.

Service Liaison La Presse
On apprécie vos commentaires sur l'actualité sportive...
Vous pouvez nous rejoindre en tout temps au 285-7343
Au son de la voix faites le 8211
(Nous demandons aux intervenants de bien s'identifier s.v.p.)

Le message est clair

Pat Burns l'avait dit à San Jose pendant la pause du match des Étoiles. Les propriétaires ont donné des ordres depuis plusieurs mois déjà pour que les salaires des entraîneurs soient revisés à la baisse.

Le raisonnement est simple. Pourquoi verser un million à quelqu'un qui va être congédié dans moins de deux ans ?

Dans un même souffle, Scotty Bowman reprend la vieille idée d'une association des entraîneurs de la Ligue nationale.

Vous avez vu la liste des salaires des coachs publiée dans *La Presse*. Les gros salariés sont présentement chômeurs. Mike Keenan, Jacques Demers et Pat Burns attendent le moment de revenir derrière le banc d'une équipe. Les trois se retrouvent dans le groupe de tête des bien nantis.

Ceux qui les ont remplacés gagnent moins de 300 000 \$ US. Le message est clair. On peut faire jouer des joueurs trop payés sans repayer un coach par dessus le marché.

De plus, depuis la chute de l'empire soviétique, le hockey est redevenu un jeu assez simple. D'ailleurs Mario Tremblay et Ted Nolan ont lancé le même message cette semaine. Ce qui compte, c'est d'avoir du cœur.

Ce qui veut dire qu'un entraîneur comme Jacques Lemaire peut innover pendant une saison. Ses confrères n'ont qu'à étudier les rubans des matchs de son équipe et la saison suivante, ils sont capables d'imiter son système.

Pourquoi payer un million quand l'imitation coûte 300 000 \$?

■ ■ ■

Dans les faits, les faits simples et brutaux, Mario Tremblay gagne moins que Donald Brashear. Si je trouve correct que celui qui mange les claques sur la gueule et les coups de bâton soit payé pour ses exploits, je trouverais tout aussi correct que le maître d'oeuvre de l'équipe soit payé selon l'importance des responsabilités qu'on lui impute.

Pat Burns avait trouvé une bonne formule : « Si le coach est si important, si ça dépend de lui si une équipe fonctionne ou pas, alors on devrait au moins lui donner l'équivalent du salaire moyen des joueurs », avait dit Burns quand il avait découvert qu'il gagnait moins que Mario Roberge avec le Canadien.

Serge Savard, qui était un homme juste, l'avait compris et avait ajusté son salaire.

« Je sais que le salaire des coachs obéit aux lois du marché. Je sais qu'il est impensable de parler d'une échelle salariale pour les entraîneurs. Mais il y a des choses à faire, des injustices qu'on peut corriger », expliquait Scotty Bowman cette semaine.

Aucun joueur du Canadien n'a grisonné depuis le début de la saison. Mario Tremblay a l'air d'avoir 50 ans certains matins.

C'est Mario qui rend des comptes quand ses flancs-mous se traînent les pieds, c'est Mario qui vend le Canadien jour après jour dans les médias, c'est Mario qui va être congédié tôt ou tard alors que ceux qui auront



Réjean
TREMBLAY

causé sa perte trouveront un job mieux payé au soleil de la Floride ou de la Californie.

Pour toutes ces raisons, même si un salaire de 350 000 \$ est un gros salaire de président de compagnie (et plus), Mario Tremblay est sous-payé avec le Canadien. Il mérite au moins la moyenne du salaire des pousseurs de puck de l'équipe.

Je demeure un joueur de simple, mais plus jamais je ne dirai que le double est un sport pour d'îlots vieux.

J'avais hâte de voir le match pour une autre raison. À Hartford, et ce fut le cas pendant une bonne partie de l'année 1996, Lareau a éprouvé des problèmes constants à bien servir. S'il a corrigé son problème, on peut espérer une saison encore meilleure en 1997.

■ ■ ■

Il y a un bémol sur cette belle réussite. Depuis le départ de John McEnroe, les grands seigneurs du tennis ne s'impliquent pas dans le double.

Pete Sampras, Michael Chang, Goran Ivanisovic ou Boris Becker ne touchent pas au double.

McEnroe aimait jouer en double pour diverses raisons. D'abord parce que le double se gagne au filet et que McEnroe était un extraordinaire joueur de touche au filet. Ensuite parce que McEnroe détestait s'entraîner et qu'il préférait jouer une petite heure de double avec son partenaire Peter Fleming que de suer sur un court avec un coach.

Mais l'absence des grands noms rend beaucoup plus difficile la tâche des dirigeants du tennis international de « vendre » le double. À certains moments en fin de saison dernière, les agences de presse ne donnaient même pas les résultats des matchs qui ouvraient la porte du tournoi des Maîtres.

Mais ça, ce n'est pas le problème de Sébastien Lareau. Lui et O'Brien, le sympathique Texan, battent les meilleurs de leur spécialité, ils font leur travail et très bien.

BLUES-CANADIEN

« J'adore les matches en matinée »

Les jeunes spectateurs stimulent Tremblay et ses hommes

PIERRE LADOUCEUR

« J'adore les matches présentés en matinée. Je voudrais que tous nos matches soient joués en après-midi », a déclaré Mario Tremblay à la veille de ces deux affrontements à 13 h 30, aujourd'hui face aux Blues de St. Louis et demain contre les Penguins de Pittsburgh.

« La foule est plus jeune. L'an dernier, lors de nos matches présentés en après-midi, les spectateurs étaient plus bruyants. Les joueurs adorent ça également », a ajouté Tremblay.

Le Canadien devra toutefois affronter deux adversaires de taille. Dans un premier temps, les Blues présentent une fiche de 6-2-2 à leurs dix dernières sorties tandis que les Penguins de Pittsburgh ont perdu un seul de leurs 17 derniers matches.

« Les Blues semblent mieux organisés avec Joel Quenneville. Ils

jouent du bon hockey », a noté Tremblay.

La question, c'est de savoir si on aura droit au Canadien qui a battu Detroit 5-1 ou celui qui a perdu 6-1 à Buffalo !

« À Buffalo, on a joué 30 bonnes minutes. C'est évident que le quatrième but des Sabres nous a fait mal. Je n'ai pas apprécié notre relâchement en troisième période et je ne me suis pas gêné pour le dire à mes joueurs », a rappelé Tremblay.

Ce quatrième but avait été un cadeau du gardien Jocelyn Thibault que Tremblay avait alors remplacé devant son filet.

« Je ne suis pas inquiet pour Jocelyn. Il m'a dit qu'il n'avait pas dormi après le match. C'est signe qu'il prend la cause de l'équipe à cœur. De toutes façons, il reviendra fort dimanche contre les Penguins.

« Pat Jablonski sera devant notre filet face aux Blues parce qu'il a

bien fait lors de notre dernière visite à St. Louis », a expliqué Tremblay.

On se souviendra que, le 2 janvier au Kiel Center, Jablonski avait permis au Canadien d'arracher un verdict nul de 2-2 en effectuant 39 arrêts.

Interrogé sur le travail de certains joueurs, Tremblay a pris la défense de ses cols bleus.

« Le trio de Tucker-Stevenson-Thornton a bien fait au cours des derniers matches. Quant à Chris Murray, il a tenté d'engager le combat à Buffalo avec Matthew Barnaby, mais ce dernier a été brillant et il n'a pas accepté l'invitation », a tranché Tremblay.

Est-ce que certains joueurs du Canadien pourraient imiter Barnaby et être brillants à l'occasion ?

Tremblay s'est contenté de sourire à cette question. Mais c'est bien évident qu'il adore le style de jeu des Barnaby de la LNH.



PHOTO AP

Shayne Corson avait été le meilleur buteur des Blues en séries éliminatoires l'an dernier.

« Les choses changent rapidement »

Il y a un an, Corson ne pensait qu'à Keenan et aux Blues

« Les choses changent rapidement dans le monde du sport. On me parle de Mike Keenan et je me dis que, l'an dernier, on était tout près d'atteindre la finale de conférence », raconte Shayne Corson qui était alors le capitaine des Blues de St. Louis.

Les Blues ont en effet perdu 1-0 en prolongation lors du septième affrontement face aux Red Wings de Detroit.

Moins d'un an plus tard, Keenan a été remplacé par Joel Quenneville à la barre des Blues tandis que Corson est de retour à Montréal.

« Les Blues ont encore une excellente équipe, mais je pense surtout

à notre rendement par les temps qui courent.

« Pour accéder aux séries, il faudra être plus régulier dans nos efforts. Il faudra jouer tous les matches comme s'il s'agissait d'une rencontre d'après-saison.

« J'ai passé trois ans à Edmonton à être exclu des séries et j'ai eu la chance de participer aux séries lors de mes six premières saisons à Montréal et lors de mon passage à St. Louis.

« C'est la plus belle période de l'année. Je me considère comme un joueur des séries. Mais il faut au préalable mériter une invitation », a expliqué Corson qui a été le

meilleur buteur des Blues l'an dernier en séries de fin de saison avec ses huit buts.

« Je connais une saison frustrante à cause des blessures. Je n'ai pas encore retrouvé mon rythme puisque j'avais participé à une seule pratique avec l'équipe avant de revenir au jeu.

« Mais je vais faire ma part jusqu'à la fin de la saison. J'aime bien notre équipe. On possède de la robustesse et de la vitesse. Il faudra maintenant jouer à la hauteur de notre talent soir après soir. Il faudra payer le prix pour mériter cette place dans les séries de fin de saison », a-t-il conclu.

P.L.

BLOC-NOTES

Saku Koivu, Marc Bureau et Terry Ryan ont tous patiné, hier matin avant la pratique régulière, en compagnie de Gaétan Lefebvre.

« Je suis surpris. Je pense même que je patine mieux qu'avant ma blessure », a lancé à la blague un Marc Bureau visiblement soulagé d'avoir passé avec succès ce premier test.

« Je me suis entraîné avec intensité en gymnase tous les jours. Ce n'est pas un hasard si j'ai pu accélérer le processus de guérison.

« Mais je m'étais promis de mettre un terme à la séance de patinage si je ressentais la moindre douleur. Or, tout a fonctionné à merveille.

« Je veux revenir au jeu le plus rapidement possible, mais je ne veux pas compromettre ma carrière », a-t-il conclu.

Par ailleurs, Mario Tremblay a confirmé en conférence de presse que Bureau, Koivu et Malakhov seraient du prochain voyage en Floride.

« Je ne peux pas dire s'il y aura des retours au jeu lors des deux matches en Floride, mais je n'écarte pas cette possibilité, surtout dans le cas de Vladimir Malakhov », a indiqué Tremblay.

Quant à Stéphane Richer, blessé à un pied, il a passé, hier, des radiographies. On aura d'autres nouvelles ce matin.

■ ■ ■

Les tríos à l'entraînement étaient les suivants : Recchi-Damphousse-Savage ; Thornton-Tucker-Stevenson ; Rucinsky-Corson-Murray ; Malakhov-Bordeleau-Bure.

P.L.

PACKERS VS PATRIOTS — DEMAIN 17h30



Service à la clientèle
1-888-RDS-6363

Site Internet
www.rds.ca



le sport sans limites

En compagnie de
Pierre Duvivier,
Jacques Dussault et
Jean St-Onge.

COUPE DU MONDE DE SKI

Alphand peut doubler sa mise

Agence France Presse
KITZBUEHEL, Autriche

Luc Alphand n'a pas fait la fine bouche sur sa victoire dans la descente de Kitzbuehel, hier, même si elle avait été, comme prévu au calendrier de la Coupe du monde, organisée en deux manches sur le bas de la piste.

« Ici, elles sont toutes belles », répétait le Français, tout à sa joie d'avoir gagné pour la troisième fois dans cette station tyrolienne, où il avait réussi en 1995 un double historique, s'imposant à deux reprises sur la Streif au cours de la même journée.

Mais il n'a pas, volontairement, savouré trop longtemps ce triomphe, le 9^e de sa carrière dans une épreuve de vitesse. Il savait, comme tout le monde, qu'une autre descente — une vraie — était programmée pour aujourd'hui, et il entendait ne pas se disperser, ne pas perdre de sa concentration.

Sans donner l'impression de forcer, conduisant ses skis avec précision sur une neige pas tout à fait assez dure à son goût, Alphand n'a laissé que peu d'espoir à ses rivaux. L'Autrichien Werner Franz ne comptait que sept centièmes de retard après la première manche. Il se trouvait relégué à quarante centièmes à l'arrivée.

Pour leur part, le Suisse William Besse et deux autres des Autrichiens candidats à la victoire, Josef Strobl et Fritz Strobl, étaient respectivement à 58, 67 et 80 centièmes.

Le meilleur Canadien a été le Torontois Ed Podivinsky, 10^e en 2:13.83. Cary Mullen a pris la 12^e place (2:13.92) tandis que Brian Stemmler finissait 20^e en 2:14.46.

Kostner et Zurbriggen à égalité parfaite

Agence France Presse
CORTINA D'AMPEZZO, Italie

La Suisse Heidi Zurbriggen et l'Italienne Isolde Kostner ont terminé à égalité parfaite (1 mn 30 sc 81) la descente de Cortina d'Ampezzo, pour la sixième fois seulement de l'histoire de la Coupe du monde de ski alpin, femmes et hommes confondus.

Curiosité : la dernière victoire « ex aequo » date de 1994, à l'issue d'un Super-G couru dans cette même station des Dolomites et gagné par la Slovène Alenka Dovžan et la Suédoise Pernilla Wiberg, septième hier et actuel leader du classement général de la Coupe du monde féminine.

Il aurait pu même être question d'un triplé, événement unique, si l'Allemande Katja Seizinger, tenante du trophée de la Coupe du monde, n'avait échoué à la troisième place pour deux

centièmes de seconde. À cause de cet écart de temps minime, la championne olympique de descente a d'ailleurs abandonné pour trois petits points sa première place au classement mondial à Heidi Zurbriggen, la soeur cadette (29 ans) du grand champion suisse des années 80, Pirmin.

La Québécoise Mélanie Turgeon a réalisé la meilleure performance canadienne en terminant au 20^e rang (1:32.27) tandis que Kate Pace Lindsay prenait la 31^e place (1:33.48).

La course a été interrompue à la suite d'une chute spectaculaire de l'Américaine Megan Gerety, perdant l'équilibre après un saut et venant s'écraser contre les filets de protection. Secouée mais apparemment pas blessée, elle a pu rejoindre l'arrivée en skiant.

Aujourd'hui aura lieu un Super-G et demain un slalom géant.

LES INTERNATIONAUX DE TENNIS D'AUSTRALIE

Hingis passe à l'histoire

Associated Press
MELBOURNE, Australie

Martina Hingis a décroché les honneurs de son premier tournoi du Grand Chelem, devenant la plus jeune championne d'un titre majeur en 110 ans, hier, quand elle a facilement pris la mesure de Mary Pierce 6-2, 6-2 en finale des Internationaux de tennis d'Australie.

Déployant une artillerie impressionnante de coups, la jeune joueuse de 16 ans que ses parents ont prénommé Martina en l'honneur de l'ancienne championne Martina Navratilova a comblé toutes les attentes en battant la championne de 1995.

Sa victoire n'a fait aucun doute. Même si elle jouait nerveusement en début de match, la Suisse a pris les devants 5-0.

Hingis a touché 434 000 \$ US pour sa victoire, en plus des 90 000 \$ qu'elle a gagnés pour son succès en double avec Natasha Zvereva. Elle a donc déjà franchi le plateau des 2 millions de gains en carrière.

Hingis, qui grimpera au deuxième rang du classement mondial, est trois mois plus jeune que Monica Seles était quand elle a remporté les Internationaux de France en 1990.

La seule joueuse plus jeune qui a gagné un championnat majeur a été Charlotte « Lottie » Dod, qui l'a emporté à Wimbledon en 1887 à l'âge de 15 ans.

Défaite de Popescu

Chez les juniors, la Monténérale Christina Popescu s'est inclinée en demi-finale du simple contre l'Allemande Marlene Weingartner, deuxième favorite, en des manches de 6-2 et 6-3.

Popescu, qui a également subi l'élimination en demi-finale des doubles plus tôt dans la journée, a reconnu que la fatigue avait eu raison d'elle.

« Je n'ai pas offert mon meilleur tennis parce que je ressentais la fatigue de mes deux derniers matches, a-t-elle expliqué. Je n'arrivais pas à me déplacer comme d'habitude et j'ai commis beaucoup d'erreurs sur mon coup droit. »



Martina Hingis est devenue la plus jeune championne d'un titre majeur en 110 ans.

Rien n'est joué d'avance

Sampras devra vaincre la chaleur et Moya en finale

Associated Press
MELBOURNE

Pour ces Internationaux de tennis d'Australie qui soufflent le chaud et le froid — le mercure ayant chuté allègrement de 20 degrés en 90 minutes mercredi soir —, Pete Sampras porte très haut l'étendard d'une élite mondiale passablement chahutée au cours de la quinzaine.

Son accession hier à sa 11^e finale du Grand Chelem nous rappelle qu'il reste, et de loin, le champion actuel le plus régulier dans le cadre des rendez-vous majeurs.

L'Américain numéro un mondial a souffert pour at-

teindre la finale, même si sa confrontation avec Thomas Muster s'est avérée moins épuisante que prévue. Sampras réussissant à écarter un duel qui faisait suite à deux rencontres remportées de haute lutte en cinq sets chacune. Sa victoire sur le score de 6-1, 7-6 (7-3), 6-3 était donc la bienvenue. Muster ne parvenant pas à convertir une balle de deuxième set à 5 jeux à 3, qui aurait pu transformer une démonstration de Sampras en marathon délicat à achever pour lui.

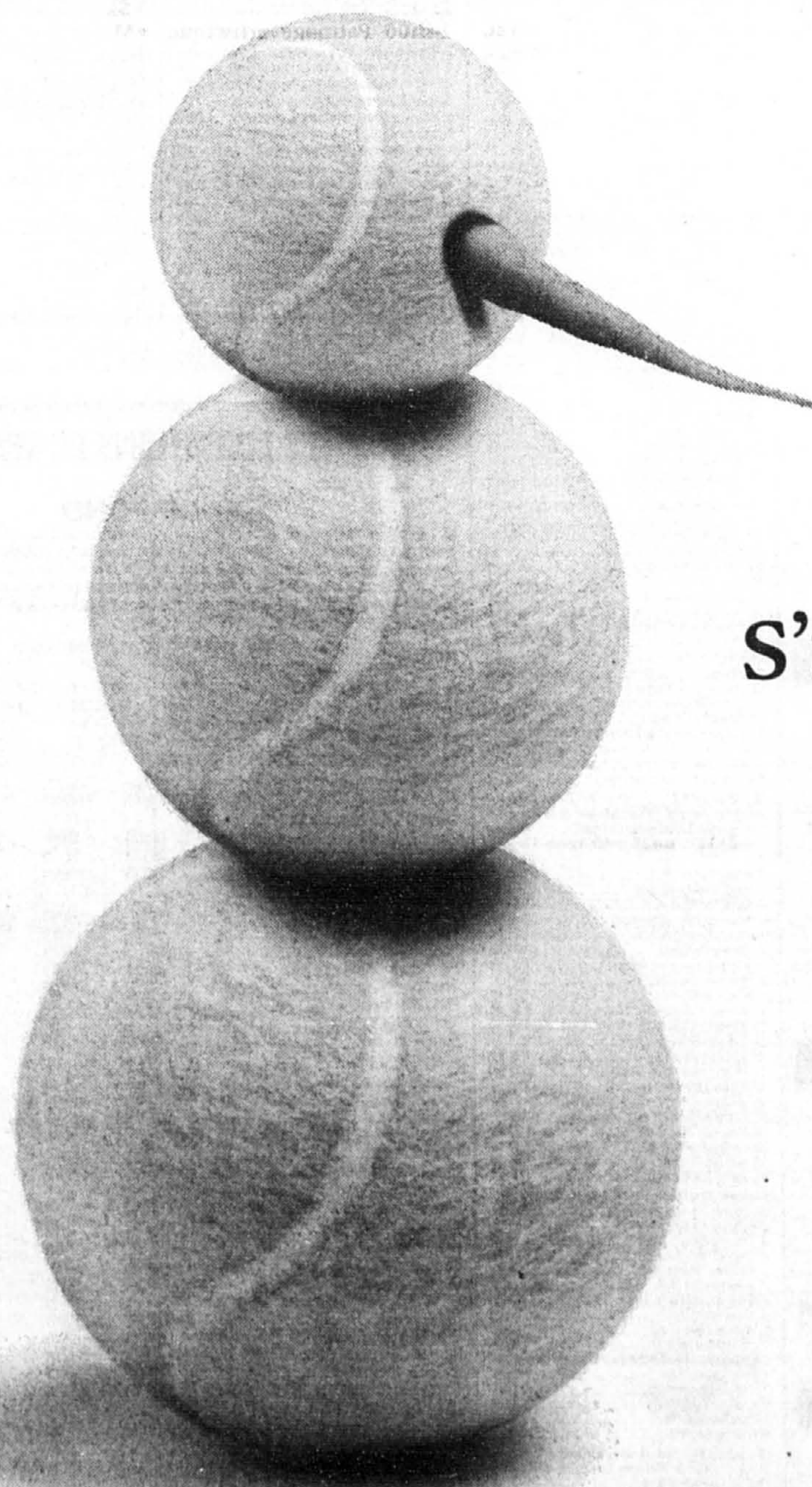
L'Américain lorgnera sans doute davantage du côté de la météo locale que vers les

cassettes vidéo de son ultime adversaire Carlos Moya pendant les 48 heures qui le séparent de ce dernier examen. Non pas qu'il sous-estime la qualité de l'Espagnol — « Celui qui élimine Michael Chang en trois sets secs est d'évidence très bon et en pleine confiance », a-t-il déclaré hier —, mais si Sampras est actuellement le champion le plus complet et le plus talentueux de la planète tennis il est très loin de remporter la palme du plus résistant. Par temps chaud, et on prévoit 31 degrés pour demain, Sampras commence à souffrir après deux heures de jeu intense.

Quelle que soit la suite de

sa carrière, Sampras a déjà conquis sa place dans l'histoire du jeu. Une victoire demain lui donnerait son neuvième titre majeur et le porterait seul au cinquième rang de l'histoire dans le classement des grands champions.

Le contraste est frappant entre le palmarès fastueux de Sampras et celui, riche seulement de deux titres mineurs, de Carlos Moya. Cet Espagnol de 20 ans a atteint sa première finale de l'année à Sydney — il l'a perdue face au Britannique Tim Henman —, quelques jours avant de débarquer à Melbourne, où il s'était incliné au premier tour l'an dernier.



La coupe Davis s'arrête à Montréal.

Canada contre Bahamas: 7, 8, 9 février 1997

Lareau, Nestor, Connell, LeBlanc, Robichaud, venez applaudir les grands noms du tennis canadien en route vers le Groupe mondial de la coupe Davis. Pour seulement 15 \$ par jour, suivez les prouesses de nos meilleures raquettes confrontées à une équipe bahamienne chauffée à bloc. Attention, ça va donner un grand coup: il n'y a pas que le soleil qui cogne aux Bahamas.

Pavillon Bell du Centre de tennis du parc Jarry

Billets disponibles aux comptoirs Admission:

15 \$/jour

35 \$/week-end

Renseignements: 273-1515

BILLETS
514 790-1245
1 800 361-4595



COUPE DAVIS
par NEC

La Presse

Golf

CLASSIQUE
JOHNNIE
WALKER

Michael Long	68-68-136
Peter Lonard	69-69-138
Ernie Els	70-70-138
Paul Azinger	70-70-139
Jean Van De Velde	70-69-139
Anthony Piller	67-70-140
Alonso Cabrera	73-67-141
Peter O'Malley	73-68-141
Steve Arl	70-73-141
Michael Campbell	70-71-141
Stephen Leamy	69-72-141
David Howell	69-72-141
Fabrizio Tassan	72-70-142
Barry Lane	71-71-142
Mark Farny	72-70-142
Carl Swenson	75-67-142
Nick Faldo	70-73-142
Daniel Carter	67-75-142
Miles Tuncillif	67-75-142
Steven Conran	67-75-142
Frank Nobilo	70-73-143
Greg Casse	68-75-143
Joelim Haggman	72-71-143
Raymond Russell	74-69-143
Ali Kadar	70-73-143
Thomas Goegle	71-72-143
Ian Woosnam	74-70-144
Fred Couples	68-76-144

OMNINO
DE PHOENIX

Steve Jones	62-64-126
David Duval	66-65-131
Tommy Tompkins	66-65-131
Paul Azinger	69-63-132
Jesper Parnevik	66-66-132
Mark Calcavecchia	68-66-134
Woody Austin	69-65-134
Nick Faldo	68-68-136
Fulton Allen	67-67-136
Jeff Maggert	68-67-135
Mark Brooks	69-66-135
Don Pooley	69-67-136
Omni Uresti	68-68-136
Tiger Woods	68-68-136
Bob Tway	68-68-136
Mike Brisky	70-66-136
Tommy Armour III	68-68-136
Allen Doyle	71-65-136
Dan Forsman	69-67-136
Larry Mize	68-68-136
Nick Price	64-72-136
Phil Blackmar	66-70-136
Tom Lehman	68-69-137
Tom Purtzer	69-68-137
Lee Janzen	69-68-137
Dave Toms	69-69-137
John Huston	68-70-138
Guy Boros	69-69-138
Michael Bradley	72-66-138
Ed Furg	70-68-138
Hal Sutton	71-67-138
Bob Glider	73-65-138
Jimmy Johnston	70-68-138
Mike Hulbert	69-69-138
Ted Tynba	71-67-138
Paul Goggin	70-69-138
Scotty Cochran	71-67-138
Rocco Mediate	66-72-138
Jim Gallagher	67-72-139
Tim Herron	69-70-139
David Ogry	70-69-139
Scott Dunlap	67-72-139
Scott McCarron	71-68-139
Jim Furyk	71-68-139
Paul Stankowski	69-70-139
Chip Beck	66-73-139

Hockey

sous-marin

TOURNOI
DE CHICAGO

ELITES HOMMES

1. E.U. de l'Est	8-09
2. E.U. de l'Ouest	8-09
3. Canada	8-09
4. E.U. du Centre	8-09
5. E.U. du Sud	8-09
6. E.U. du Nord	8-09

ELITES DAMES

1. Canada Est	8-09
2. Canada Ouest	8-09
3. E.U. du Sud	8-09
4. E.U. du Nord	8-09
5. E.U. du Centre	8-09
6. E.U. de l'Ouest	8-09

ELITES JEUNES

1. Canada Est	8-09
2. Canada Ouest	8-09
3. E.U. du Sud	8-09
4. E.U. du Nord	8-09
5. E.U. du Centre	8-09
6. E.U. de l'Ouest	8-09

ELITES VÉTÉRANES

1. Canada Est	8-09
2. Canada Ouest	8-09
3. E.U. du Sud	8-09
4. E.U. du Nord	8-09
5. E.U. du Centre	8-09
6. E.U. de l'Ouest	8-09

ELITES VÉTÉRANES

1. Canada Est	8-09
2. Canada Ouest	8-09
3. E.U. du Sud	8-09
4. E.U. du Nord	8-09
5. E.U. du Centre	8-09
6. E.U. de l'Ouest	8-09

ELITES VÉTÉRANES

1. Canada Est	8-09
2. Canada Ouest	8-09
3. E.U. du Sud	8-09
4. E.U. du Nord	8-09
5. E.U. du Centre	8-09
6. E.U. de l'Ouest	8-09

ELITES VÉTÉRANES

1. Canada Est	8-09
2. Canada Ouest	8-09
3. E.U. du Sud	8-09
4. E.U. du Nord	8-09
5. E.U. du Centre	8-09
6. E.U. de l'Ouest	8-09

ELITES VÉTÉRANES

1. Canada Est	8-09
2. Canada Ouest	8-09
3. E.U. du Sud	8-09
4. E.U. du Nord	8-09
5. E.U. du Centre	8-09
6. E.U. de l'Ouest	8-09

ELITES VÉTÉRANES

1. Canada Est	8-09
2. Canada Ouest	8-09
3. E.U. du Sud	8-09
4. E.U. du Nord	8-09
5. E.U. du Centre	8-09
6. E.U. de l'Ouest	8-09

ELITES VÉTÉRANES

1. Canada Est	8-09
2. Canada Ouest	8-09
3. E.U. du Sud	8-09
4. E.U. du Nord	8-09
5. E.U. du Centre	8-09
6. E.U. de l'Ouest	8-09

ELITES VÉTÉRANES

1. Canada Est	8-09
2. Canada Ouest	8-09
3. E.U. du Sud	8-09
4. E.U. du Nord	8-09
5. E.U. du Centre	8-09
6. E.U. de l'Ouest	8-09

ELITES VÉTÉRANES

1. Canada Est	8-09
2. Canada Ouest	8-09
3. E.U. du Sud	8-09
4. E.U. du Nord	8-09
5. E.U. du Centre	8-09
6. E.U. de l'Ouest	8-09

ELITES VÉTÉRANES

1. Canada Est	8-09
2. Canada Ouest	8-09
3. E.U. du Sud	8-09
4. E.U. du Nord	8-09
5. E.U. du Centre	8-09
6. E.U. de l'Ouest	8-09

L H J M Q

CLASSEMENT

Division Robert-Label

PJ G P N BP BC Pts	
Granby	52 34 14 218 157 72
Hull	50 33 16 1 244 153 67
Val-d'Or	50 30 18 2 181 151 62
Drummondville	52 27 24 1 238 217 65
Laval	51 17 32 2 187 237 38
Sherbrooke	50 17 32 2 147 199 35
Rouyn-Nor.	49 12 32 5 125 212 29

Division Frank-Dillo

PJ G P N BP BC Pts	
Victoriaville	50 31 16 3 201 149 65
Shawinigan	50 27 19 4 195 175 58
Chicoutimi	50 25 23 2 177 167 52
Val-d'Or	51 24 3 178 190 51
Rimouski	53 25 25 2 200 190 51
Beaufort	50 21 27 2 170 190 44
Moncton	46 13 32 1 147 221 27

JEUDI, 23 JANVIER

Match des Étoiles, à Halifax

Section Dillo 11, Section Label 5

VENDREDI, 24 JANVIER

Hull 7 Chicoutimi, 15h

Laval 5 Sherbrooke, 4h

Drummondville 5 Beaufort, 4h

Halifax 4 Rouyn-Noranda, 2h

Shawinigan 4 Rimouski, 3h

Victoriaville 4 Granby, 3h

SHERBROOKE, 25 JANVIER

Val-d'Or à Moncton, 19h

Halifax à Rouyn-Noranda, 19h

Val-d'Or à Moncton, 14h

Hull à Drummondville, 16h

Rimouski à Laval, 16h

Chicoutimi à Sherbrooke, 16h

LUNDI, 27 JANVIER

Laval à Beaufort, 19h30

MARDI, 28 JANVIER

Sherbrooke à Granby, 19h30

Drummondville à Shawinigan, 19h30

MERCREDI, 29 JANVIER

Halifax à Moncton, 19h

Shawinigan à Chicoutimi, 19h30

Victoriaville à Rimouski, 19h30

Rouyn-Noranda à Val-d'Or, 19h30

Compteurs (Au 24 janvier)

B A Pts

Rosa, Pavel Hul

Menard, Martin Hul

Brière, Daniel Dru

Chouinard, Martin Gra

Normandin, Eric Rim

Corso, Daniel Vic

Aldred, Philippe Gra

Lauranger, Guy Sha

Bartanus, Karol Dru

Dumont, Jean-Pierre Vo

Barteko, Lubos Dru

Perna, Dominic Lav

Belanger, Eric Rim

Delisle, Xavier Gra

North Bay

Division Centrale

PJ G P N BP BC Pts

Kitchener

Barrie

Guelph

Owen Sound

Erie

Sudbury

Division Ouest

PJ G P N BP BC Pts

S. Ste. Marie

Samia

Windsor

Detroit

London

JEUDI, 23 JANVIER

Kitchener 6 Guelph 3

Peterborough 6 North Bay 3

Detroit 6 Windsor 2

VENDREDI, 24 JANVIER

Erie 5 Detroit 12/19

Oshawa 6 London 2

Ottawa 6 Belleville 3

Samia 9 Owen Sound 6

Peterborough 6 Sudbury 2

Barrie 1 Kitchener 1

SAMEDI, 25 JANVIER

Guelph 3 L.L. à Amos, 19h

Ottawa à Belleville, 19h30

Erie à Detroit, 19h30

Samia à Owen Sound, 19h30

SAMEDI, 25 JANVIER

Guelph 3 L.L. à Amos, 19h

Ottawa à Belleville, 19h30

Erie à Detroit, 19h30

Samia à Owen Sound, 19h30

SAMEDI, 25 JANVIER

Guelph 3 L.L. à Amos, 19h

Ottawa à Belleville, 19h30

Erie à Detroit, 19h30

Samia à Owen Sound, 19h30

Ligue de l'Ouest

CLASSEMENT

Division Est

PJ G P N BP BC Pts	
Brandon	52 36 15 1 246 134 73
Swift Current	49 30 17 2 214 165 63
Regina	49 30 17 2 244 176 62
Moosé Jaw	49 23 20 6 179 153 52
Prince Albert	50 20 24 6 164 190 46
Saskatoon	49 11 35 3 144 232 25

Division Centrale

PJ G P N BP BC Pts	
Medicine Hat	51 29 21 1 197 185 59
Lethbridge	46 29 18 1 206 163 59
Red Deer	48 26 20 2 200 199 54
Calgary	52 12 37 3 139 253 27
Edmonton	49 10 37 2 150 261 22

Division Ouest

PJ G P N BP BC Pts	
Portland	46 33 11 2 207 123 68
Seattle	49 28 18 3 221 161 59
Kamloops	49 24 22 3 176 159 51
Spokane	48 20 23 5 182 183 45
Prince George	48 20 26 3 166 200 43
Kelowna	49 18 29 2 185 236 38
Tri-Cities	46 15 27 4 140 173 34

MERCREDI, 23 JANVIER

Est 5, Ouest 7

JEUDI, 23 JANVIER

Aucun match

VENDREDI, 24 JANVIER

Moosé Jaw 4, Regina 4

Lethbridge à Calgary

Kelowna à Kamloops

Swift Current à Red Deer

Portland à Seattle

Spokane à Tri-Cities

SAMEDI, 25 JANVIER

St-Gabriel 6 Sorel 3

Pont-Rouge 10 Lachute 5

Thetford Mines 6 Vanier 2

Acton Vale 6 Rive-Sud 5 (F)

SAMEDI, 25 JANVIER

Windsor à Waterloo, 20h

DIMAICHE, 26 JANVIER

St-Lin-Laurentides à Thetford Mines, 14h

Waterloo à St-Gabriel, 15h

Haut-Richelieu à Lachute, 19h

Pont-Rouge à Rive-Sud, 18h30

SAMEDI, 25 JANVIER

St-Gabriel 6 Sorel 3

Pont-Rouge 10 Lachute 5

Thetford Mines 6 Vanier 2

Acton Vale 6 Rive-Sud 5 (F)

SAMEDI, 25 JANVIER

Windsor à Waterloo, 20h

DIMAICHE, 26 JANVIER

St-Lin-Laurentides à Thetford Mines, 14h

Waterloo à St-Gabriel, 15h

Haut-Richelieu à Lachute, 19h

Pont-Rouge à Rive-Sud, 18h30

SAMEDI, 25 JANVIER

St-Gabriel 6 Sorel 3

Pont-Rouge 10 Lachute 5

Thetford Mines 6 Vanier 2

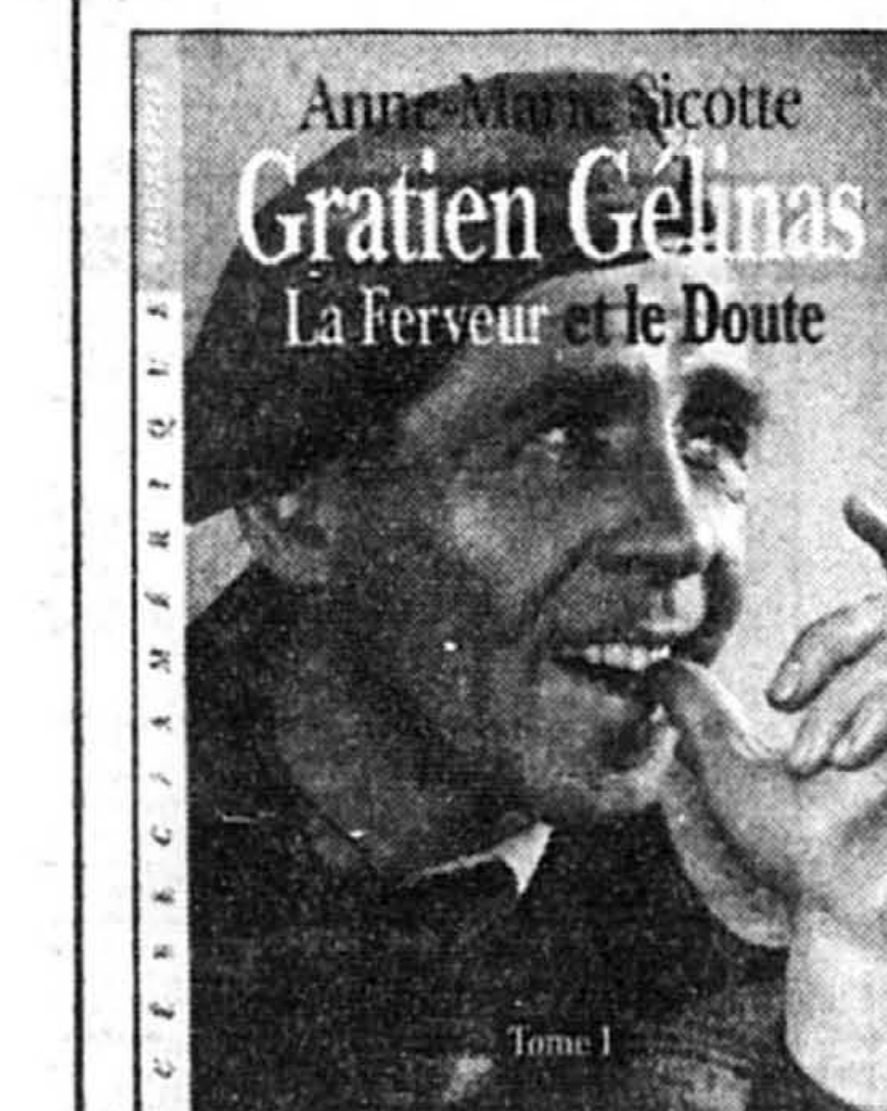
Acton Vale 6 Rive-Sud 5 (F)

SAMEDI, 25 JANVIER



500 Transport et véhicules automobiles • Autobaines

511 CAMIONS, JEEPS, FOURCORNÉES	550 AUTOS À VENDRE	550 AUTOS À VENDRE	550 AUTOS À VENDRE	550 AUTOS À VENDRE	550 AUTOS À VENDRE	550 AUTOS À VENDRE	550 AUTOS À VENDRE	550 AUTOS À VENDRE	550 AUTOS À VENDRE
TRANS SPORT SE 96, V-6, 3.4i, 7 pass., ac, vitres teintées, 11 500 km, bal. gar., 19 995 \$, 819-536-0977.	AUDI 100 CS 93, 65 000 km, 4x4, Quattro, noir, cuir, tout original, service impeccable, (514) 432-6578.	BMW 325i 96, 4 ptes, aut., 42 000 km, bien équipé, BMW PARK AVENUE BMW 445-4555	CAVALIER 222 '96, noire, man. 5 vit., 8900 km, 353-8856	DODGE Colt 200 1992, 2 portes, bas km, alarme, spécial 4250 \$, Auto Vantage, 256-2222	FORD Taurus LX 94, tout équipé, 53 000 km, 12 995 \$, BOISVERT AUTO 655-1501	HONDA Accord LX 95, air, 4 portes, 5 vit., 44 000 km, 15 800 \$, 581-1112	HYUNDAI Excel 94, 2 portes, 5 vit., 4900 \$, très propre, JCL Auto 688-4644	MAZDA MX3 GS, V-6, 93, 700 km, bal. de gar., 5 vit., 233-3676 Carpool Auto	NISSAN Maxima GXE 89, entièrement équipée, aut., 11 500 km, 13 995 \$, 951-9612
TRANS SPORT SE 96, 7 pass., 55 000 km, 17 000 \$, au bal. location 19 mois, 632-5880.	AUDI 89 200 turbo, 115 000 km, 4x4, Quattro, noir, cuir, tout original, service impeccable, (514) 432-6578.	BMW 325i 96, 4 ptes, aut., 42 000 km, bien équipé, BMW PARK AVENUE BMW 445-4555	CAVALIER 222 '96, 5 vit., 7000 km, A-1, très propre, aileron, 6995 \$, 678-9928	DODGE Colt 85 aut., 4 ptes, 93 000 km, 235 pièces neuves, 11500\$, 954-7574 cr.	FORD Tempo 86, 154 000 km, bonne mécanique, parfait pour hiver, 950 \$, 733-5759	HONDA Accord 1988 LX, propre, en bon ordre, 300 000 km, 2900 \$, 491-0040	HYUNDAI Excel 94, 2 portes, 5 vit., 4900 \$, très propre, 988-7290	MAZDA MX6 turbo GT '88, bas km, gar. spécial 3650 \$, Auto Vantage, 256-2222	NISSAN Maxima GXE 94, 5 vit., 11 500 km, 13 995 \$, 951-9612
TRANS SPORT SE 96, 7 pass., 55 000 km, 17 000 \$, au bal. location 19 mois, 632-5880.	AUDI 89 200 turbo, 115 000 km, 4x4, Quattro, noir, cuir, tout original, service impeccable, (514) 432-6578.	BMW 325i 96, 4 ptes, aut., 42 000 km, bien équipé, BMW PARK AVENUE BMW 445-4555	CAVALIER 222 '96, 5 vit., 7000 km, A-1, très propre, aileron, 6995 \$, 678-9928	DODGE Colt 85 aut., 4 ptes, 93 000 km, 235 pièces neuves, 11500\$, 954-7574 cr.	FORD Tempo 86, 154 000 km, bonne mécanique, parfait pour hiver, 950 \$, 733-5759	HONDA Accord 1988 LX, propre, en bon ordre, 300 000 km, 2900 \$, 491-0040	HYUNDAI Excel 94, 2 portes, 5 vit., 4900 \$, très propre, 988-7290	MAZDA MX6 turbo GT '88, bas km, gar. spécial 3650 \$, Auto Vantage, 256-2222	NISSAN Maxima GXE 94, 5 vit., 11 500 km, 13 995 \$, 951-9612
TRANS SPORT SE 96, 7 pass., 55 000 km, 17 000 \$, au bal. location 19 mois, 632-5880.	AUDI 89 200 turbo, 115 000 km, 4x4, Quattro, noir, cuir, tout original, service impeccable, (514) 432-6578.	BMW 325i 96, 4 ptes, aut., 42 000 km, bien équipé, BMW PARK AVENUE BMW 445-4555	CAVALIER 222 '96, 5 vit., 7000 km, A-1, très propre, aileron, 6995 \$, 678-9928	DODGE Colt 85 aut., 4 ptes, 93 000 km, 235 pièces neuves, 11500\$, 954-7574 cr.	FORD Tempo 86, 154 000 km, bonne mécanique, parfait pour hiver, 950 \$, 733-5759	HONDA Accord 1988 LX, propre, en bon ordre, 300 000 km, 2900 \$, 491-0040	HYUNDAI Excel 94, 2 portes, 5 vit., 4900 \$, très propre, 988-7290	MAZDA MX6 turbo GT '88, bas km, gar. spécial 3650 \$, Auto Vantage, 256-2222	NISSAN Maxima GXE 94, 5 vit., 11 500 km, 13 995 \$, 951-9612



Anne-Marie Sicotte

Gratien Gélinas

La Ferveur et le Doute

— 32 —

Inclinons-nous donc devant sa sainte volonté et acceptons généreusement notre croix. Tu peux peut-être croire que c'est bien facile pour moi de te demander pareille chose. Perdue dans ton charin, tu n'as peut-être pas pensé à tout ce que j'avais souffert depuis quelques jours. Je puis dire que le martyre que j'ai enduré avant et depuis ton entrée à l'hôpital laisse loin derrière lui toutes les épreuves qui ont été miennes depuis mon jeune âge et tu sais plus que tout autre que l'homme est fait pour souffrir et souffrir encore autant que je puis souffrir et que je suis soumis à la volonté de Dieu.

Et le lendemain:

On m'a dit ce soir que j'aurais peut-être demain l'ineffable bonheur de te presser dans mes bras et de te ramener dans notre maison... J'ai le cœur comme baigné de joie. Il neige ce soir une neige lente et gracieuse qui couvre tout, tout... la rue sale, les arbres dépouillés, les maisons atones, d'une blancheur toute vierge. Il me semble que c'est l'image de la présence douce qui va venir couvrir nos malheurs passés, au point de les rendre vagues, lointains, inexistantes... C'est de ta tendresse surtout que j'ai été privé, encore plus que de ton amour... Ta fine tendresse qui me faisait fort aux instants de

Gratien Gélinas

faiblesse, ta tendresse à toi, ma meilleure amie.

S'il fallait que tu ne viennes pas demain...

Mais non! il neige toujours, il va venir!!

Effectivement, le 5 novembre, après deux semaines de traitement aux bains et aux médicaments, Simone reçoit son congé. Et le silence tombe sur cette épreuve.

L'expérience de Télévision-moi ça rapporte à Gratien divers engagements. Dans le courant de l'année 1936, il participe à trois ou quatre «concerts-boucanes» au Cercle universitaire, rue Sherbrooke près de Berri. Ces dîners-spectacles attirent «les diseurs, les diseuses, les chansonniers, les monologues, heureux de se faire entendre à ces manifestations qui réunissaient la fine crème du public montréalais».

Au début de l'année 1937, Gratien reçoit un appel d'Henri Letondal, qui l'invite à participer avec un numéro de monologues à la revue Mon Paris. Letondal anime un cabaret de style français, dans la tradition des caf'conc', à la salle des banquets du restaurant Kerhulu et Odiau, rue Saint-Denis au sud de Sainte-Catherine. Chaque semaine une nouvelle revue, écrite par Letondal ou un autre, prend l'affiche.

Gratien s'y produit pour la première fois pendant une semaine, à partir du lundi 8 février 1937. Cette troisième revue de l'année s'intitule Pas comme à c't'heure! ou Les patriotes de 1837 à l'Exposition de Paris 1937. Son auteur, Yvette Mercier-Gouin, se cache sous le pseudonyme de Maxence. La revue est interprétée par «la troupe de Mon Paris avec l'étoile parisienne Liliane Dorsen et l'amusant Gratien Gélinas. Un nouveau spectacle de music-hall entièrement français sera de plus offert aux habitués, ainsi que plusieurs tours de chant avec intermèdes de danse. Il y aura en plus un quart d'heure de franc rire avec Gratien Gélinas, l'amusant comique dont les compositions ont toujours eu un grand succès».

9. Propos et confidences.

10. La Presse, 6 février 1937.

11. Yves Normand, Le Petit Journal, 14 février 1937.

à suivre

ÉDITIONS QUÉBEC / AMÉRIQUE

© 1992, Éditions Québec/Amérique

Solution du dernier problème: KAKI

MOT MYSTÈRE

VIGNE ET VIN — Un mot de 7 lettres

E H C U O B B R E C N I P H E

X U E N I V R E S S E G A E E

E R P M A P I N A R D R C G V

T E A R O L R N E U Y A C O U

N E G I A R B O I S N V O L C

A U E A S A N V B V E L H E

L Q L L N I B A I I O S E P T

P I E C E I N G E N N R I O C E M

I P G C S E V N T A Y D N O

C M E T G L O A E S R O C E M

H U R I A B O N N I R H A A U

E O V A L A G J S V E R C U S

T R L E P T E O T A E O Y B C

Y E B O R P R U O C N R A U A

S J A L A G A C I D E T N T

ABONNIR ACCLER ACIDE ANJOU ARBOIS AROME AUBUN BAR BEAUNE BISTROT BLANC BONDE BOUCHE CAGON CAVISTE CEEPAGE CERCLE CHENAS CLAIR CORSE COT CUVÉE CUVÉE CUVÉE DRY GIVRY GRAPPE GRAVES GROS JALAGE LAGER LEGER LOGE MACON MOUT MUSCAT OGER PAMPRE PICHET PIECE PINARD PINDER PINEAU PIQUE PLANT PROVİN RAISIN ROBE SACY SUCRE SYRAH TABLE VERT VIGNE VIGNOLE VINAGE VINEUX

SUITE des petites annonces à la page G11



900 Décès, Remerciements, prières

INDEX DES DÉCÈS

BARRETTE, Benoit
Aymer
BEAUCHESNE, Emma Thérèse
Laval
BESSETTE, Gérard
Saint-Jean
BORDELEAU, Paulin
La Sarre
CHAMPAGNE, Alexandrina
Laval
DION, Ludger
Montréal
DUGAL, Paul-Emile
Montréal
EGGLEFIELD, Henri
La Prairie
FOURNIER, Dollard Etienne
Montréal
GAUDET, Françoise
St-Jérôme
GEAHEL, Jean
Montréal
GRANDA, Edward Charles
Montréal
HALLE LAVIGNE, Fernande
Oka
JETTE (Charbonneau), Héliane
Saint-Bruno
JODOIN, (Bélanger) Germaine
Brossard
JOLICOEUR, Aline Zénaide
Montréal
KEAKING, Michael
New York
LAUZON (Thibodeau), Jacqueline
St-Sauveur-des-Monts
LEGARE, Bernard
Montréal
LOMBARDI, Francesco
Montréal
MIGNAULT, Dr. Jean de L.
St-Denis de Brompton
RACETTE, Julien (Ti-Jules)
Lac Corbeau, Joliette
SCOTT, Dr. W. Clifford M.
Montréal
VAILLANT (Duchesneau), Jasmine
Montréal
VEZINA, Gérard
St-Roch-de-L'achigan
WALKER, Willie
Montréal

BORDELEAU, Paulin

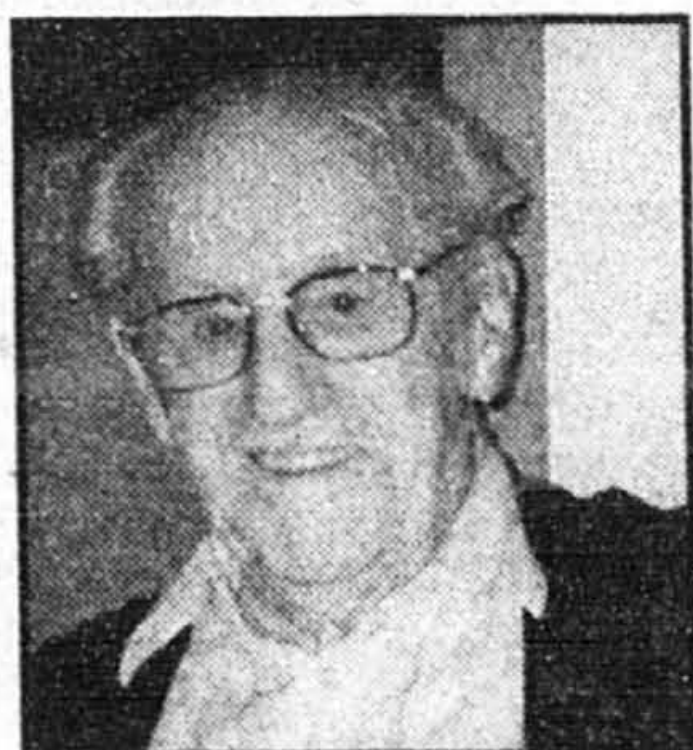
Subitement au Centre hospitalier de La Sarre, le 22 janvier 1997, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Paulin Bordeleau, domicilié à La Sarre, époux de Lilian Petit. Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil ses enfants M. Yvan Bordeleau, député de l'Acadie, et son épouse, Louise Lavigne, de Montréal, Mme Solange Bordeleau de La Sarre, Maître Raynald Bordeleau d'Amos, Maître Myriam Bordeleau de Montréal, Procureur en chef, Ministère de la justice du Canada, Mme Carole Bordeleau de La Sarre, Mme Louise Bordeleau d'Amos; ses petits-enfants Caroline (Gino Coutu) et Eric Bordeleau, Kirk et Christopher Gleeton, Yannick Cloutier; son arrière-petit-fils Thomas Coutu; ainsi que plusieurs autres parents et amis. Les funérailles auront lieu le 27 janvier 1997 à 14 h 30 en l'église St-André de La Sarre, suivies de l'inhumation au cimetière de La Sarre. La direction des funérailles a été confiée aux:

Maisons funéraires Blais Inc.
24, 6e Avenue Ouest
La Sarre, Québec, J9Z 1L3
Téléphone: (819) 333-2544

CHAMPAGNE (Paquette) Alexandrina (Manda)

À Laval, le 23 janvier 1997, à l'âge de 82 ans, est décédée Mme Alexandrina (Manda) Paquette, épouse de feu Joseph Champagne. Elle laisse dans le deuil ses fils, Jacques (Ghyslain) et Robert; ses petits-enfants: Denis, Lynn et Benoit; deux arrière-petits-enfants: Alexandra et Krystel; ses belles-sœurs, Rose-Aimée Chenevert et Marguerite Champagne; sa nièce, Claire et son époux Etienne Ouimet, ainsi que ses neveux et nièces, parents et amis. Exposée au

Complexe funéraire Alfred Dallaire Inc.
2159 St-Martin Est, Duvernay, Laval
samedi le 25 janvier à 14 h, suivi d'une réunion de prières à 20h30 au salon. Des dons à la Fondation canadienne des maladies du rein seraient appréciés.



DION, Ludger

À Montréal, le 23 janvier 1997, à l'âge de 82 ans, est décédé M. Ludger Dion, époux de Mme Germaine Fortin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Gilles (Yvonne Brisson), Yves (Ginette De Serres) et Jean (Louise Robichaud), ses petits-enfants: Linda, Alain, Stéphane, Patrick, Joëlle et Mathieu, ses arrière-petits-enfants, ainsi que plusieurs parents et amis. Exposé aux salons

T. Sanegret Ltée
3198, est rue Ontario, Montréal
Les funérailles auront lieu le lundi 27 janvier à 14 h en l'église St-Fabien et de là au cimetière Repos St-François d'Assise. Heures de visite: dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, lundi dès 13 h.

DUGAL, Paul-Emile

À Montréal, le 24 janvier 1997, à l'âge de 88 ans, est décédé Paul-Emile Dugal, veuf de Lucette Collette. Il laisse dans le deuil son fils, Gilles (Céline Martin); ses sœurs, Françoise et Lucette (Roland Laperle); ses beaux-frères: Eugène Filiatrault et Roland Collette (Françoise Nourry), cousins, cousines et neveux et nièces. Exposé samedi le 25 janvier de 19 à 22 h et samedi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h au salon

Alfred Dallaire Inc.
3254 Bellechasse
Les funérailles auront lieu le lundi 27 janvier, à 11h, en l'église St-François Solano, 3730 Dandurand et de là au complexe Alfred Dallaire de Laval. Des dons à la Société Alzheimer de Mt. Inc. seraient appréciés.

EGGLEFIELD, Henri

De LaPrairie, le 22 janvier 1997, à l'âge de 88 ans, est décédé Henri Egglefield, époux de Jeanne D'Arc Laval. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: André (Claudette Dumouchel), Georges et Jean (Huguette Constant); ses petits-enfants: Karine et Julie (leur mère Carole Fournier), Marie-Claude et Pierre-Luc, Mathieu, Olivier et Myriam; beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces, ainsi que de nombreux autres parents et amis. Pour respecter les volontés du défunt, il n'y aura pas d'exposition. Les funérailles seront célébrées en présence des cendres le samedi 25 janvier 1997, à 11 h, en l'église de la Nativité (Chemin St-Jean à LaPrairie) d'où la famille recevra les condoléances des parents et amis à compter de 10h15. Prière de ne pas envoyer des fleurs. Des offrandes de messes ou un don au choix des gens seraient grandement appréciés. Direction

Résidence funéraire Henri Guérin Inc.
LaPrairie

FOURNIER, Dollard Etienne, o.r.e.b.

À Montréal, le 23 janvier 1997, à l'âge de 87 ans, est décédé le capitaine Dollard Etienne Fournier o.r.e.b., époux de feu Flora Alma Lefebvre. Il laisse dans le deuil son fils Pierre, ses sœurs Simone, Rolande (Maurice Koenig décédé), ainsi que plusieurs neveux et nièces. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Les funérailles auront lieu le lundi 27 janvier 1997, à 11 h, en l'église St-Joseph de Ville Mont-Royal, 1620 boul. Laird. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. La famille recevra les condoléances à l'église 30 minutes avant la cérémonie.

Direction Urgel Bourgie Ltée

GAUDET (Brisebois), Françoise

À St-Jérôme, le 24 janvier 1997, à l'âge de 49 ans, est décédée Françoise Brisebois, épouse de feu Jacques Gaudet. Elle laisse ses enfants: Isabelle (Benoît Forest) et Jean-Charles, ses petits-enfants, Louis-Philippe, Mathieu, Maxime et Marie-Pierre, son père, Lucien Brisebois, ses frères et belles-sœurs. Exposée dès dimanche 14 h à la

Maison Funéraire Trudel Inc.
214, Principale, St-Sauveur-des-Monts
Funérailles lundi 10h30, en l'église St-Eugène de Morin-Heights et de là au cimetière de St-Jovite. Heures de visites dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

GEAHEL (Jean)

À Montréal, le 24 janvier 1997, à l'âge de 89 ans, est décédé Jean GEAHEL. Il laisse son frère Raymond GEAHEL (Aida Ghazal), ses neveux et nièces Rémi, Maya (Karim Sacal), Alexis (Isabelle), Anne-Marie, Paul (Monique), Claude, sa belle-sœur Marie-Thérèse, ainsi que ses cousins, cousines et petits-neveux et nièces. Les funérailles auront lieu à la chapelle de l'église Sainte-Croix le lundi 26 janvier 1997 à 11 h. La famille recevra les condoléances après l'office funéraire.

GRANDA, Edward Charles

À Montréal, le 23 janvier 1997, à l'âge de 80 ans, est décédé subitement M. Edward Charles Granda, époux de Louise Granger. Il laisse dans le deuil ses enfants: Rodney (Andrée Achard), Suzanne (George Armstrong), Paul (Lise-Anne Desjardins); ses trois petits-enfants: Simon, Renaud et François; son frère John F. Granda (Diane); sa belle-sœur Margot, ainsi que ses parents et amis en Floride, à Montréal, à St-Jean-sur-Richelieu. La famille sera présente à l'église à 10 heures pour recevoir les condoléances. Les funérailles auront lieu le lundi 27 janvier 1997 en l'église St-Germain d'Outremont, angle Côte Ste-Catherine et Vincent d'Indy, à 11 h, et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Des dons à la Fondation des maladies du cœur seraient appréciés.

Direction Alfred Dallaire Inc.

HALLE LAVIGNE, Fernande

À Oka, le 23 janvier 1997, à l'âge de 74 ans, est décédée Fernande Lavigne, épouse de feu Philippe Hallé. Elle laisse dans le deuil son fils, Marc-André (Diane Mason), sa petite-fille, Louanne, son frère, Roland, ses sœurs: Angèle, Rhéa, Lucienne, Jeannine et Gertrude, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. Exposée au salon funéraire

Guay Inc.
156 Notre-Dame, Oka
Les funérailles auront lieu le lundi 27 janvier, à 10 h, en l'église L'Annonciation d'Oka suivies de l'inhumation au cimetière d'Oka. Heures de visites dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 et lundi dès 9h.



JETTE (Charbonneau), Héliane

À St-Bruno, le 23 janvier 1997, à l'âge de 83 ans, est décédée Mme Héliane Charbonneau, épouse de feu Benoit Jetté. Elle laisse dans le deuil ses quatre enfants: Gisèle (Henry Dings), Gérard (Denise Robillard), Francine et Monique (Michel Caule), ses petits-enfants: Doreen (Heinz), Steve (Isabelle), Isabelle, Martin, Karine et Mathieu, son arrière-petit-fils Kevin, sa sœur Emerentienne, belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. Des dons à Leucan seraient appréciés. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourgie Limitée
E. Tétreault & Fils
1559, Montarville, St-Bruno
Les funérailles auront lieu le lundi 27 janvier à 11 h en l'église de St-Bruno et de là au cimetière de St-Bruno. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: dimanche de 18 à 21 h, lundi à compter de 10 h.

JODOIN, (Bélanger) Germaine

De Brossard, le 24 janvier 1997, à l'âge de 86 ans, est décédée Mme Germaine Bélanger, épouse de feu Roger Jodoin. Elle laisse dans le deuil ses sœurs Hedwige (feu Joseph Legros), Marie-Anne, Annette (feu Ludovic Richard), ses frères Ernest, Raoul (Cécile Boulay) ainsi que beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, autres parents et amis. Exposée à

La Maison Darche
505, boul. Curé Poirier Ouest, Longueuil
Les funérailles seront célébrées le mardi 28 janvier à 14 h en l'église St-Jean Vianney et de là au cimetière St-Georges, lieu de la sépulture. Heures de visite: mardi dès 10 h. Au lieu de fleurs, des dons à une œuvre de charité de votre choix seraient appréciés.

JOLICOEUR, Aline Zénaide

À Montréal, le 22 janvier 1997, est décédée Zénaide Jolicoeur. Elle laisse dans le deuil sa sœur, Jeanne de Québec et son frère, Jean-Louis de Montréal ainsi que de nombreux neveux et nièces. Selon la volonté de la défunte, il n'y aura pas d'exposition. Les funérailles auront lieu le lundi 27 janvier, en l'église St-Antoine à 14 h.

Direction Kane et Fetterly

KEAKING, Michael

Le jeudi 23 janvier 1997, à Brookland, New York, est décédé Michael Keaking, cher époux de Diane Brunelle. Père adoré de Michael jr, Cathy et Cynthia. Il laisse sa famille dans la douleur.

LAUZON (Thibodeau), Jacqueline

À St-Sauveur-des-Monts, le 22 janvier 1997, à l'âge de 76 ans, est décédée Jacqueline Thibodeau, épouse de Jean-Paul Lauzon. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses filles Anne (Pierre Hurteau), Louise, ses frères, ses sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces, ainsi que de nombreux amis. Exposée au complexe funéraire:

St-François d'Assise, Urgel Bourgie Ltée
6700 Beaubien Est, Montréal
Les funérailles auront lieu samedi le 25 janvier à 14 h en l'église Marie-Reine-des-Coeurs (5905 Turenne), et de là à la chapelle du complexe. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: vendredi de 19 à 22 h, samedi à compter de 12 h. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

LEGARE, Bernard

À Montréal, le 24 janvier 1997, à l'âge de 73 ans, est décédé Bernard Legaré, époux de Jeannine Beauchemin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son frère, Roland; ses sœurs, Jacqueline Boucher, Mariette Fecteau, Thérèse (Gérard Villeneuve), Laurence Magnan, Madeleine; beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces. Selon sa volonté, il ne sera pas exposé. Une liturgie de la parole aura lieu avec les cendres en la chapelle du

Complexe funéraire St-François d'Assise
Urgel Bourgie Ltée
6700 Beaubien Est
vendredi le 31 janvier à 14 h. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons à la Fondation de l'Institut de cardiologie seraient appréciés.

LOMBARDI, Francesco

À Montréal, le 22 janvier 1997, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Francesco Lombardi, époux de Maria Iazzo. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Ben (Manuela), Tony, John (Adèle) ainsi que ses enfants: Frank, Rickie, Maria, Anthony, Virginia, Cynthia, Celia, Vanessa et Melissa. Exposé au

Complexe funéraire Urgel Bourgie Ltée
3860 Décarie
Les funérailles auront lieu le samedi 25 janvier, à 11 h, en l'église St-Richard, 7070 chemin Guelph, Côte St-Luc. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 21 h.

MIGNAULT, Dr. Jean de L.

À sa résidence, le 24 janvier 1997, à l'âge de 72 ans, est décédé Dr Jean de L. Mignault (cardiologue), demeurant à St-Denis de Brompton, Québec, époux de Thérèse Thivierge. Dr Jean de L. Mignault laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Charles (Louise Collette), Robert (Cécile Baribeau), André (Josée Robichaud), ses petits-enfants: Benoit, Audry, Alexandre, Marie, Isabelle, Laurence, ses frères et sœurs: Suzanne (Paul Bergeron), Paul (Rita Larade), Charlotte (René Lavoie), André (Françoise Veilleux), Magdeleine (feu Georges Puize), ses beaux-frères et belles-sœurs: Marguerite Thivierge (feu Roger Landry), May Thivierge (Georges Filteau), Gabrielle Thivierge (feu Marcel Foucault), Armand Thivierge (Giselle Marois), Mariette Thivierge (feu Jacques Pichette), Jean-Paul Thivierge (Michèle Malouin), ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. Le défunt repose à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc.
601, rue Conseil
Sherbrooke, Québec, J1G 1K4
Tél: (819) 555-1155
Fax: (819) 820-8872

Steve Elkas (Prés.), Clément Cartier (dir.)
Les funérailles auront lieu le lundi 27 janvier 1997 à 11 h en l'église Notre-Dame-du-Perpetuel Secours de Sherbrooke. Inhumation au cimetière St-Michel de Sherbrooke. Heures de visites: dimanche de 19 à 22 h, jour des funérailles de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 40. La famille désire remercier le personnel soignant pour les bons soins prodigués au Dr. Mignault. En guise de sympathie, des dons à la Fondation des maladies du cœur du Québec, 2630 rue King Ouest, bureau 150, Sherbrooke, Québec, J1J 2H1, seraient grandement appréciés de la famille.

RACETTE, Julien (Ti-Jules)

Du Lac Corbeau (Joliette), le 24 janvier 1997, à l'âge de 87 ans, est décédé M. Julien (Ti-Jules) Racette, époux de Lilian Mahais. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Raymond (Francine Blais), Norman (Nicole Lemieux), Paul (Katherine Bunting), Ann (Pierre Pouliot) et Guy (Jennifer Haerer), ses 8 petits-enfants, son frère, ses 2 sœurs ainsi que de nombreux parents et amis. Exposé au Complexe funéraire

Urgel Bourgie Limitée
3517, boul. Lévesque ouest, Chomedey
Une réunion de prières aura lieu le lundi 27 janvier à 15 h à la chapelle du Complexe. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation des maladies du cœur ou à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Heures de visite: dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, lundi de 14 à 21 h

SCOTT, Dr. Clifford M. psychanalyste

À l'hôpital Général de Montréal, le dimanche 19 janvier 1997, dans sa 94^{ème} année, il laisse dans le deuil sa femme, Evelyn Freeman, ses fils Robert (Diane Spencer) et Richard, et ses beaux-fils Patrick Fitch (Marie Cardillo) et Christopher Fitch. A la demande du défunt les funérailles seront célébrées dans l'intimité. Une rencontre à sa mémoire aura lieu à une date ultérieure. Plutôt que des fleurs des dons peuvent être faits à la Fondation de la Société canadienne de psychanalyse (1967) ou à la Revue canadienne de psychanalyse, 7000 Côte-des-Neiges, Montréal, Québec H3S 2C1.



VAILLANT, (Duchesneau) Jasmine

Au Centre hospitalier Mont-Sinai, est décédée à l'âge de 40 ans, Jasmine Vaillant, conjointe de Jean Duchesneau. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Stephen et Tanya, son beau-fils Michel, sa mère Gertrude Yelteschitz ainsi que ses frères Norman (Pamela McCunnie), David, neveux, nièces, sa très bonne amie Elena ainsi que ses autres nombreux amis. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. La cérémonie liturgique aura lieu le 27 janvier à 11 h, à la chapelle du cimetière Mont-Royal. Au lieu de fleurs, des dons au Fonds de neurochirurgie de l'hôpital Général Juif, Sir Mortimer B. Davis ou au Centre hospitalier Mont-Sinai seraient appréciés.

VEZINA, Gérard

À St-Roch-de-L'achigan, le 23 janvier 1997, à l'âge de 82 ans, est décédé M. Gérard Vézina, autrefois épicière de l'Assomption, époux de feu Annette Beaudoin. Le défunt laisse dans le deuil ses enfants Richard Vézina, notaire, (Thérèse Gagnon), Manon Vézina, pharmacienne, (Yves Bédard), ses petits-enfants Joanie, Marc-Olivier, Anne-Sophie, ses sœurs Marie-Pauline Vézina (feu Lucien Rondeau), Gisèle Vézina (feu Oscar Pauzé), nombreux beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces et autres parents et amis. La dépouille sera exposée dimanche à compter de 14 h à la résidence funéraire:

Jean Denis Beauchamp
1203 Principale
St-Roch-de-L'achigan
Les funérailles auront lieu lundi à 14 h en l'église de St-Roch-de-L'achigan. Inhumation au cimetière de L'Assomption (rue Ste-Anne).

WALKER, Willie

À Montréal, le 23 janvier 1997, à l'âge de 90 ans, est décédé Willie Walker, époux de feu Rolande Desautniers. Il laisse dans le deuil ses enfants: Marcel (Lucie Giguère), Maurice (Lise Rouillier), Monique (Robert Caron) et Louise, ses petits-enfants Robert et Philippe Walker, Nathalie et Stephanie Walker, Patrice et Luc Auger ses arrière-petits-enfants, Eric, Mathieu et Cynthia. Il laisse également sa sœur Agnès Labarre, son beau-frère Georges-Aimé Giguère, plusieurs neveux, nièces et amis. Remerciements au personnel de gérontologie de l'hôpital du Sacré-Cœur. Au lieu de fleurs, des dons à l'Institut de cardiologie seraient appréciés. Exposé au

Complexe funéraire Urgel Bourgie Limitée
790, ave Ste-Croix, ville St-Laurent
Les funérailles auront lieu le lundi 27 janvier à 11 h en l'église St-Sixte (angle Marcel Laurin et de l'Eglise, ville St-Laurent) et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, lundi à compter de 9 h 30.

5e ANNIVERSAIRE

PAUL ÉMOND

1939 - 1992

"De l'autre côté des tombeaux les yeux qu'on ferme voient encore" Voilà cinq ans, tu t'arrêtais, doucement. Nous avons dû continuer seuls. Pas vraiment seuls pourtant. Puisque tu veilles sur nous. Je ne sais pourquoi, je ne sais comment, Mais je sens que tu es là. Paul, Papa, avec toute notre tendresse et pour toujours.

Raymonde et tes garçons
Vous pouvez vous joindre à nous pour un moment de recueillement aux intentions de Paul Emond, le samedi 25 janvier, à la Basilique Notre-Dame de Montréal, à 17 h.

REMERCIEMENTS



ANDRE PROVOST

À vous, parents et amis, sincères remerciements pour toute la sympathie témoignée lors du décès de M. André Provost survenu le 12 décembre 1996. En ces jours d'épreuves, vous avez su nous reconforter. Grand merci à tous
Mme Rita Hamelin Provost et ses enfants, Lise, Lyette et Jean-Louis Provost.



CHAINEY, BRUNO

Suite au décès de M. Bruno Chainey, son épouse Cécile Bergevin-Chaîney, ses enfants Francine (Michel Lachapelle) et Laurent (Diane Labbé), ses petits-enfants Annie, Caroline, Rachel et Mathieu, remercier parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie soit par l'offrande de messes, l'envoi de cartes et de dons ainsi que par l'assistance aux funérailles suite à son décès survenu le 30 novembre 1996. Soyez assurés que vos gestes les ont touchés profondément.

FAUCHER, Guy

Suite au décès de M. Guy Faucher survenu le 12 novembre 1996, à l'âge de 77 ans, son épouse, ses enfants et leur famille désirent remercier parents et amis qui ont témoigné leur sympathie, soit par fleurs, offrandes de messes, visite au salon et assistance aux funérailles. Soyez assurés de notre profonde gratitude et veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.



FRENETTE, Roger

Suite au décès de M. Roger Frenette, survenu le 20 novembre 1996, nous désirons remercier parents et amis qui nous ont témoigné des marques de sympathie par des offrandes de messes, cartes, fleurs, dons, visite et assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. Son épouse Gertrude, ses enfants Nicole, Carmen, Claudette, Ronald, Bertrand, Alain, leurs conjoint(e)s et ses petits-enfants.



GROULX-LEFEBVRE, Ida

1901 - 1996

Ses filles Pauline et Mariette, ses belles-filles Colette et Gabrielle, ses petits-enfants Serge, Jocelyne et Suzanne, ainsi que toute sa famille désirent remercier toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de Mme Ida Lefebvre Groulx, survenu le 19 novembre 1996, à l'âge de 95 ans.

Que chacun considère ces remerciements comme leur étant personnellement adressés.



HURTUBISE, Paul

La famille Hurtubise remercie sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Paul Hurtubise survenu le 29 décembre 1996. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

DÉCÈS



BARRETTE, Benoit

La famille Barrette a le regret de vous annoncer le décès de monsieur Benoit Barrette de Aymer. Décédé le samedi, 18 janvier 1997 à l'âge de 81 ans. Il était l'époux de feu Françoise St-Pierre, fils de feu Wilfrid Barrette et de feu Marie-Anne Dési. Il laisse ses 9 enfants: Louis, Geneviève, Vincent (Chantal Lafrenière), Paul, Dominique (Robert Bourque), Catherine (Serge Tessier), Sophie (Normand Vigneault), Simon et David; ses petits-enfants: Clarisse, Hortense et Jérôme; 2 frères: Pierre Julien c.s.v., Léon (Angèle). Prédécedé par 2 frères: Maurice et Jacques et par 3 sœurs: Charlotte, Martine et Françoise. Il laisse également plusieurs beaux-frères, belles-sœurs dont Marcelle St-Pierre-LaRocque et plusieurs neveux et nièces, spécialement Olivier, Danielle et François LaRocque. Il n'y aura pas de visite au salon, cependant une messe commémorative a été célébrée le mercredi, 22 janvier à 14 h 30, au monastère des Rédemptoristes d'Aymer. Pour ceux qui le désirent, des dons à l'Association canadienne du diabète seraient appréciés. Les arrangements funéraires ont été confiés au

Funérarium Beauchamp 1-819-684-1155



BEAUCHESNE, Emma Thérèse

À l'hôpital Cité de la Santé, le 24 janvier 1997, à l'âge de 97 ans, est décédée veuve Emma Beauchesne, née Thérèse à Yamaska, Qc; élevée Beauparlant et mariée à Eddy Beauchesne à Verner, Ont.; vécut 62 ans à Montréal et Laval; mère de Jacques (Lucille Langlois), Pierrette (Marcel Dorais), feu Jean (Monique Faucher), Ginette (Jean-Jacques Perreault en Californie), Charlotte (Claude Roberge), Claude (Micheline Houle), Pierre (Yvette Gingras), feu Michel (Lisette Montpetit). Encore lucide à 95 ans, elle s'informait de l'état de santé de chacun de ses 22 petits-enfants et de leur conjoint, ainsi que ses 33 arrière-petits-enfants. Elle laisse aussi dans le deuil une belle-sœur Annette Fortin (feu Gaston Beauchesne d'Ottawa) et de nombreux neveux et nièces. Exposée en la chapelle du Complexe funéraire

Alfred Dallaire Inc.
2159, boul. St-Martin est, Duvernay Laval
dimanche le 26 janvier 1997 à 15 h, où aura lieu une réunion de prières à 17 h. Inhumation au cimetière Saint-Vincent-de-Paul ultérieurement. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Prière de ne pas envoyer de fleurs, des dons à la Fondation du Cardinal Léger seraient appréciés.



BESSETTE, Gérard

À St-Jean, autrefois de Mariville, le 23 janvier 1997, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Gérard Bessette, époux de Simone Séguin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Micheline (Roger Beaudry), Jean-Pierre (Philippe), ainsi que ses petits-enfants: Richard, Jonas, Judith et Jennifer, parents et amis. Exposé au salon funéraire

Desnoyers & Fils
20, des Carrières, Chambly
Heures d'ouverture: dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 21 h, lundi à compter de 9 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 27 à 11 h en l'église de Richelieu.

900 Décès, Remerciements, prières

REMERCIEMENTS

BEAUDOIN, Delphis
Suite au décès de M. Delphis Beaudoin, survenu le 6 janvier 1997, Léopold, Florence et Denise désirent remercier parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie par des offrandes de messes, cartes, dons, fleurs, visite au salon ou assistance aux funérailles.
Que chacun de vous trouve ici l'expression de notre profonde reconnaissance et considère ces remerciements comme lui étant personnellement adressés.

JOCELYNE CARLI-HAMEL

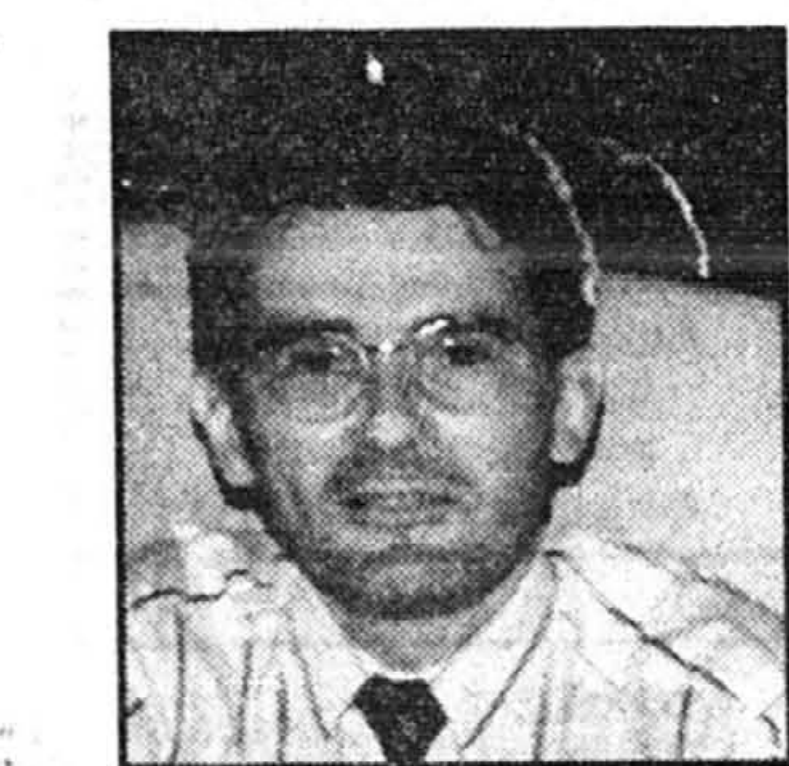
La famille désire exprimer sa plus sincère gratitude à tout les parents et amis pour leur support et leur sympathie, lors du décès de Mme Jocelyne Carli-Hamel, survenue à Saint-Jean-sur-Richelieu le 31 décembre 1996, soit par offrandes de messes, dons, fleurs, cartes, visite ou assistance aux funérailles. Que chacun trouve ici l'expression de notre reconnaissance et considère ces remerciements comme personnels.

St-Pierre, Lise (née Vincent)

Nous tenons à remercier sincèrement toutes les personnes qui nous ont témoigné leur sympathie, lors du décès de madame Lise St-Pierre (née Vincent). Votre appui nous fut d'un grand réconfort et nous en gardons un souvenir précieux. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.
Daniel St-Pierre, Maude, Bruno et familles Vincent et St-Pierre.

SEGUIN (Mainville), Annette

Pour avoir partagé notre douleur lors du décès d'Annette Seguin survenu le 16 novembre 1996, ses enfants remercient toutes les personnes qui ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, fleurs, visite ou assistance aux funérailles. Que chacun trouve ici l'expression de notre reconnaissance en considérant ces remerciements comme personnels.



SERGE POULIN C.A.
A la mémoire de Serge Poulin C.A., décédé subitement à Richelieu, vendredi le 27 décembre 1996, à l'âge de 35 ans, des suites d'une hémorragie cérébrale.

Serge laisse dans le deuil son conjoint Claude Archambault, son père et sa mère Richard Poulin et Clothilde Lapointe Poulin, sa sœur Lyne, son beau-frère Georges Sarailis, sa nièce Erika Sarailis, son frère Denis de même que de nombreux autres parents et amis, compagnes et compagnons de travail.
Selon ses dernières volontés, son corps fut incinéré et une première cérémonie fut célébrée à la chapelle de la Maison funéraire Darache au 833, boul. Perigny, Chambly (Qué.), jeudi le 2 janvier 1997 à 16 h, suivi d'un deuxième service religieux en l'église paroissiale de St-Camille de Bellechasse (lieu de naissance de Serge) et ce, le samedi 4 janvier 1997.

Au lieu de l'envoi de fleurs, il fut suggéré un don à un organisme charitable de votre choix.

Serge avait complété ses études à l'Université du Québec à Montréal en 1988 et était membre de l'Ordre des comptables agréés du Québec depuis 1988.

Depuis 1991 jusqu'à son décès, Serge occupait le poste de contrôleur pour la maison d'édition DIFFULVIRE inc. de ville St-Laurent. Serge aimait la vie et avait toujours la tête pleine de projets. Sa trajectoire fut interrompue très soudainement, sans avertissement, et pourtant il avait déjà pu réaliser beaucoup de choses positives, autant pour lui-même que pour son entourage.

Merci d'avoir été un jour ou l'autre placé sur ton chemin.

Tu nous laisses en tête ton allure de pince-sans-rire et ton merveilleux sens de l'humour que tu adoraux utiliser surtout avec les personnes avec qui tu avais davantage d'affinités.

Tu n'étais jamais à court d'idées. Toujours disponible pour rendre service, aux multiples talents manuels, allant de la menuiserie à la mécanique d'auto.

Amant de la nature, de la vie à l'écart de la grande ville, amoureux de la mer, adorant la lecture, respectant et aimant les animaux. Comptable jusqu'au bout des ongles, rigoureux, aimant relever des défis, préparant des budgets aussi réalistes que possibles et voulant toujours atteindre une meilleure rentabilité. Pour Serge, il n'y avait pas de petites économies. Son mot d'ordre: contrôle des dépenses.

Serge avait un grand attachement à sa famille, à son conjoint et à ses amis. Un cœur immense, très grand, allant parfois au-delà de ses capacités physiques véritables.

Serge aimait communiquer avec tous et chacun, jeunes et moins jeunes, et ce, avec beaucoup de simplicité, de chaleur humaine, sans détour.

Il était naturel, sans artifice. Il aimait faire valoir son point de vue même si cela parfois pouvait lui créer certains ennuis, il ne pouvait résister à la tentation de s'exprimer franchement devant telle ou telle situation, et c'est pour cela qu'on le respectait.

Bon voyage sur cette route éternelle, tu nous aimes, nous t'aimons et plus que jamais nous aurons besoin de ton merveilleux sens de l'humour pour donner un sens à notre vie malgré ton départ.

Bravo pour ton courage, ta ténacité, ton côté positif, ta joie de vivre et merci pour tout le bonheur que tu nous as procuré.

Bon voyage Serge

Société pour les enfants handicapés du Québec
2300 boul. René-Lévesque Ouest, Montréal (Québec) H3H 2R5
Téléphone: (514) 937-6171 Télécopieur: (514) 937-0082

REMERCIEMENTS



VILLENEUVE, André
Suite au décès de M. André Villeneuve, survenu le 4 novembre 1996, nous désirons remercier parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie par des offrandes de messes, cartes, fleurs, dons à des fondations, visite et assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. Son épouse Nicole, ses enfants Louise, François, Benoit et Michel, leurs conjoint(e)s et ses petits-enfants.

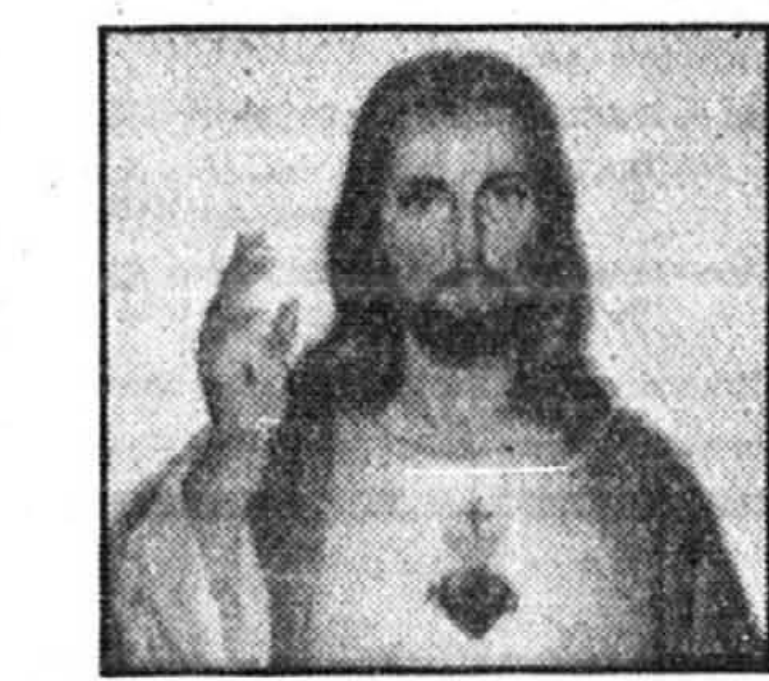
REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue. M.C.

REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. P.L.
REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. R.H.
REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. J.G.
REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. M.A.M.
REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. T.A.

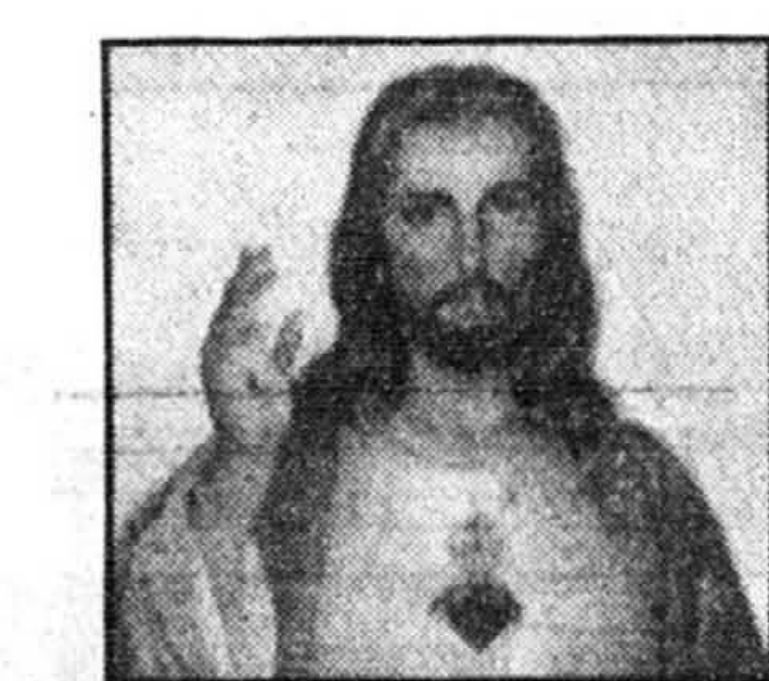
PRIÈRES

MERCI MON DIEU

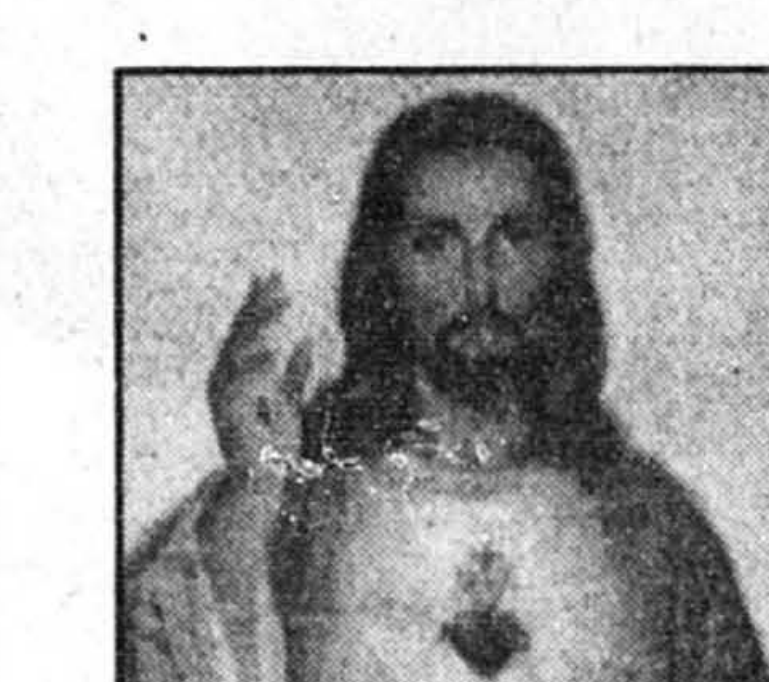
Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. J.L.T.



Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. J.G.



Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. G.D.



Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. A.H.

Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. G.M.



Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. G.M.

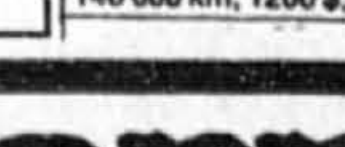
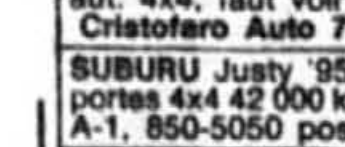
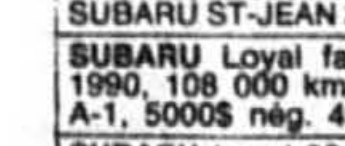
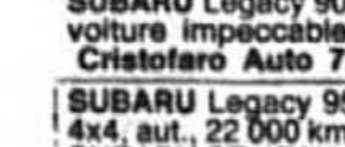
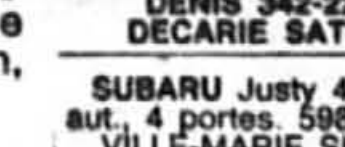
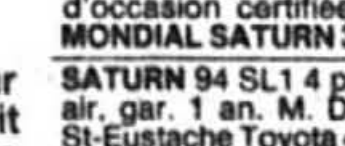
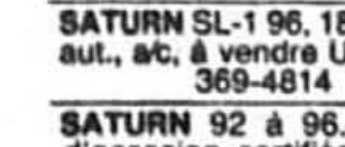
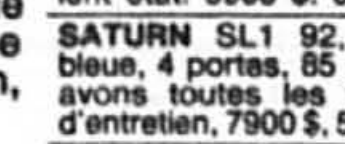
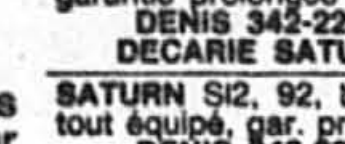
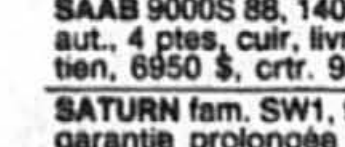
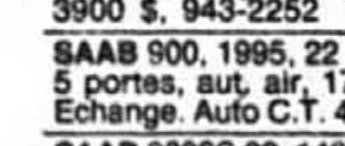
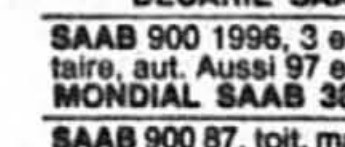
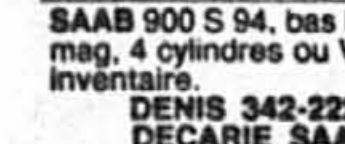
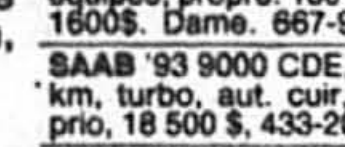
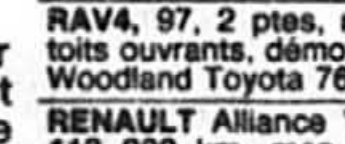
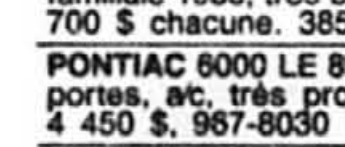
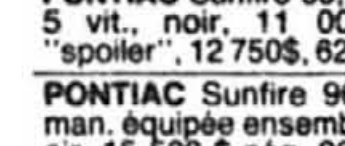
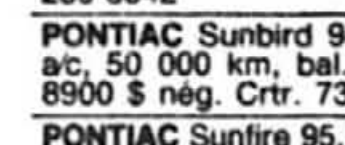
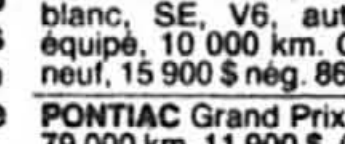
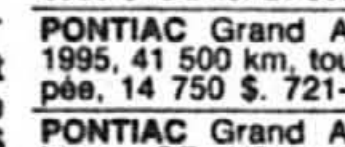
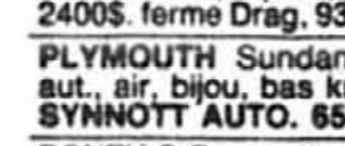
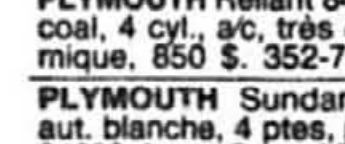
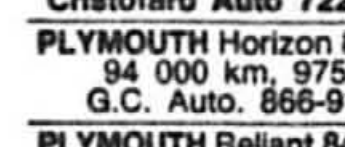
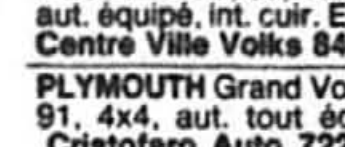
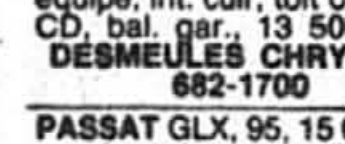
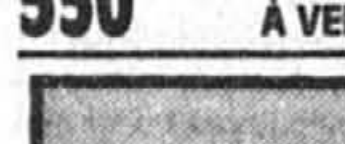
Les petites annonces

Suite de la page G9

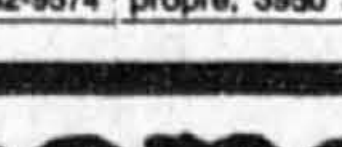
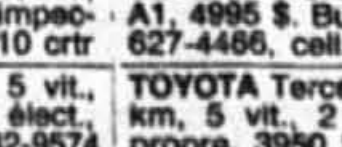
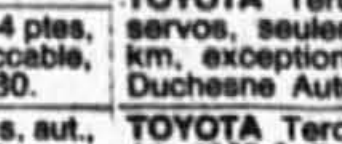
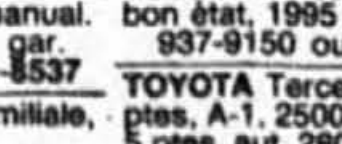
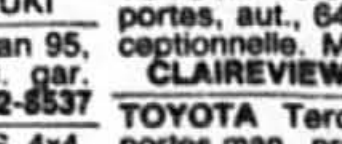
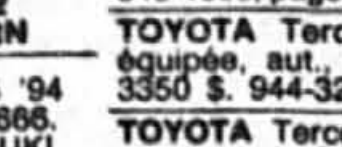
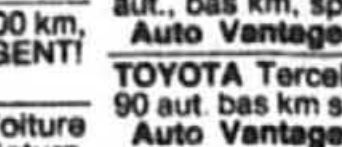
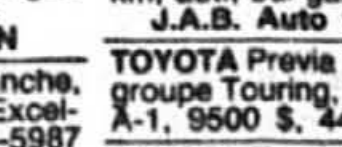
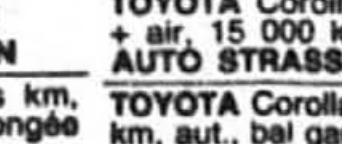
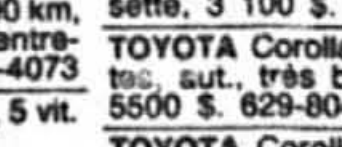
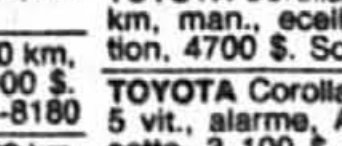
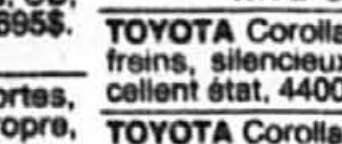
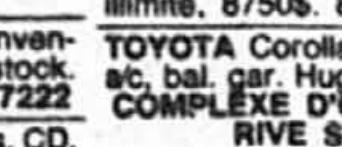
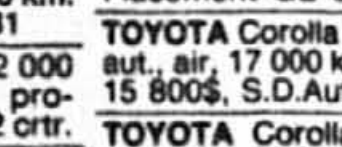
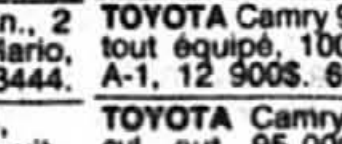
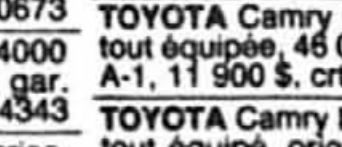
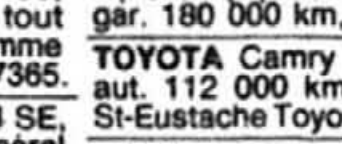
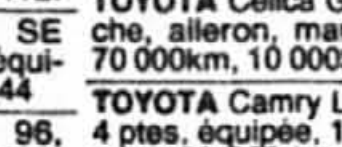
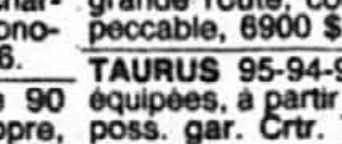
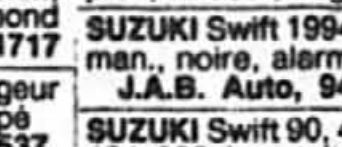
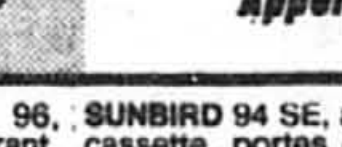
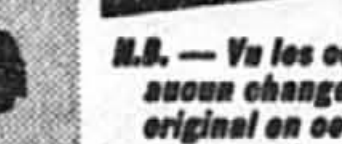
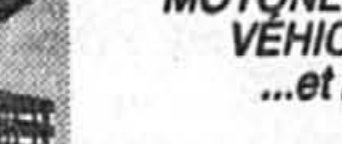
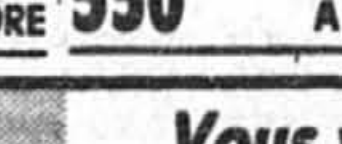


500 Transport et véhicules automobiles • Autobaines

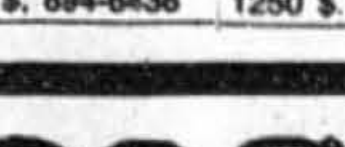
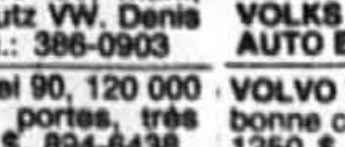
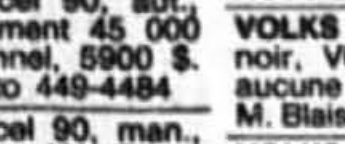
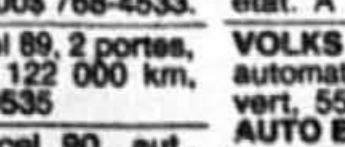
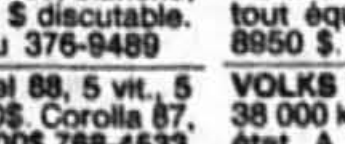
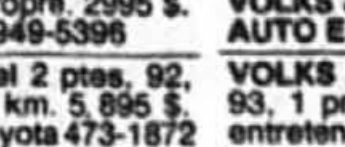
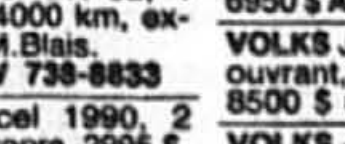
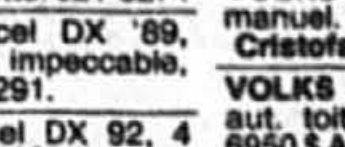
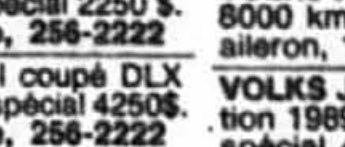
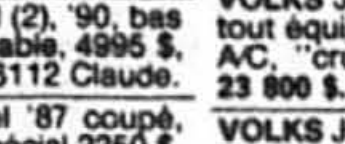
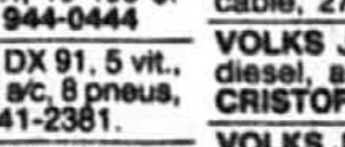
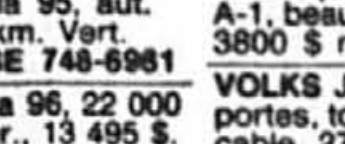
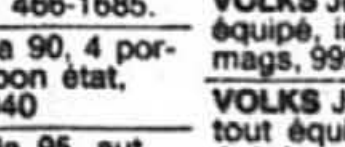
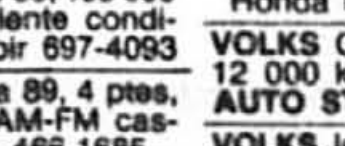
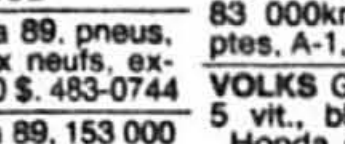
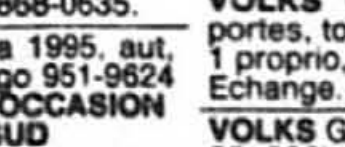
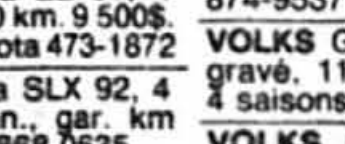
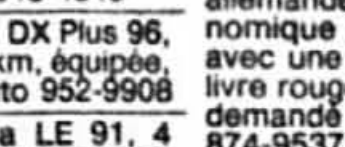
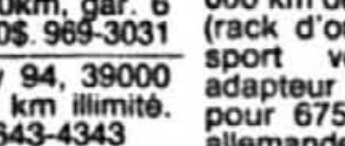
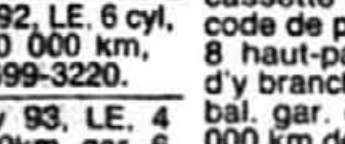
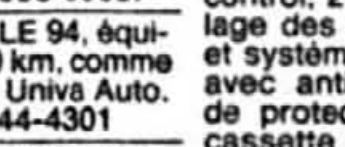
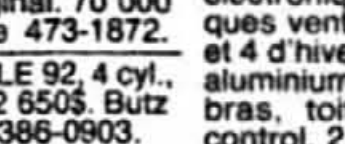
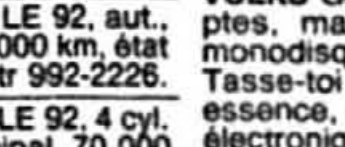
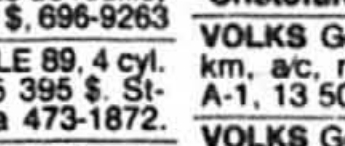
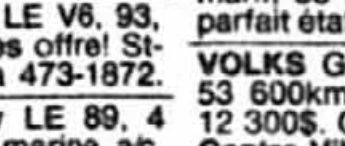
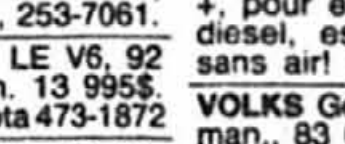
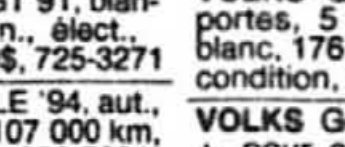
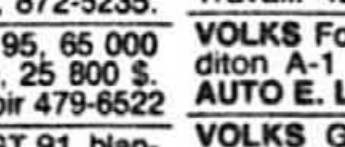
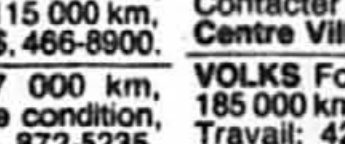
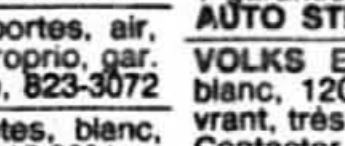
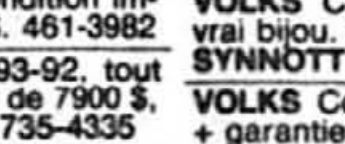
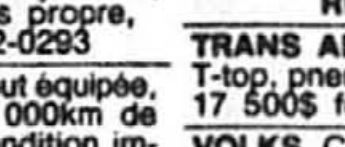
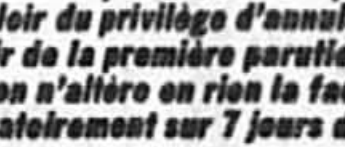
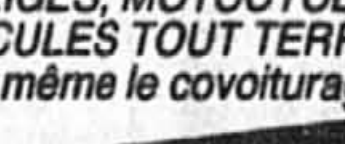
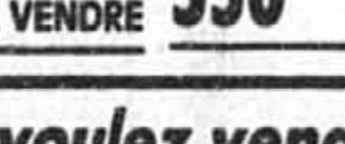
550 AUTOS À VENDRE



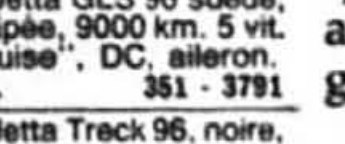
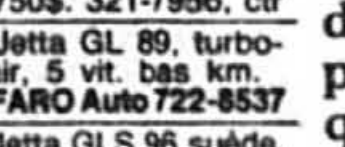
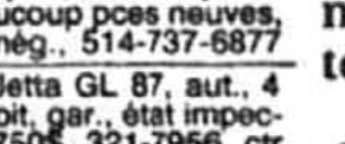
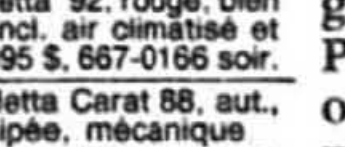
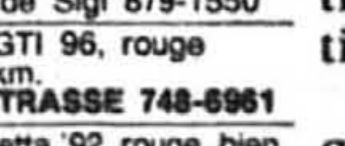
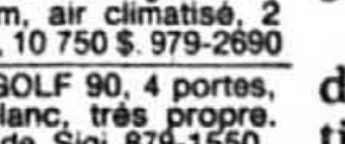
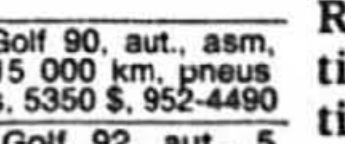
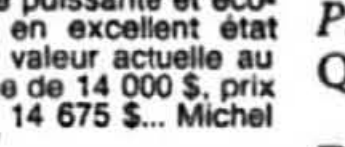
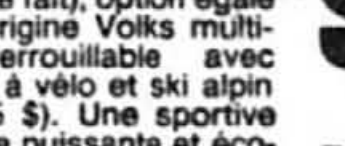
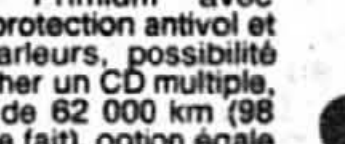
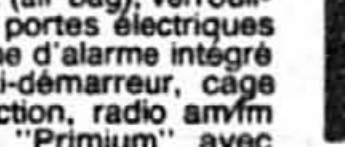
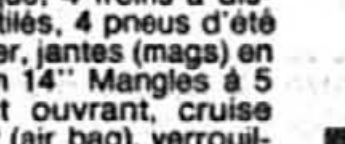
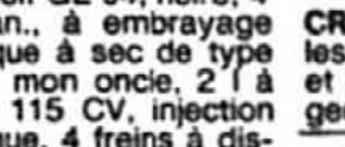
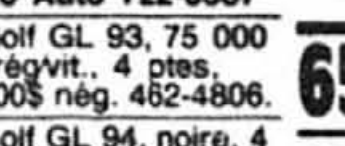
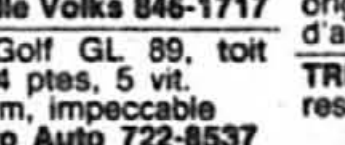
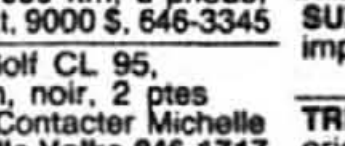
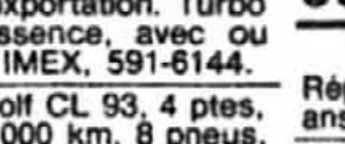
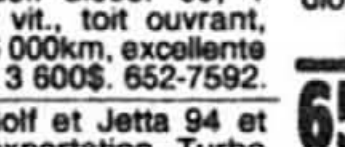
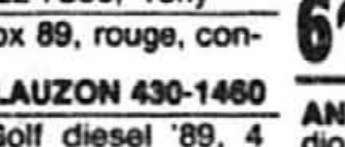
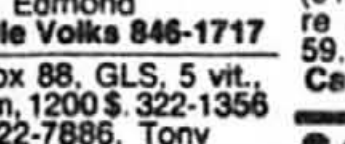
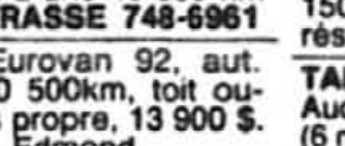
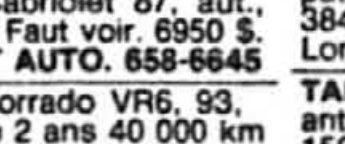
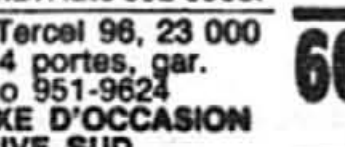
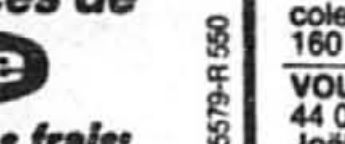
550 AUTOS À VENDRE



550 AUTOS À VENDRE



550 AUTOS À VENDRE



AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS

AVIS DE VENTE PAR SOUMISSIONS

DANS L'AFFAIRE DES FAILLITES DE :

9032-2694 QUÉBEC INC.

opérant sous la raison sociale "Prostatic"

SOLANGE TREMBLAY & ASSOCIÉS INC., en sa qualité de mandataire pour un créancier garanti et de syndic à la faillite de 9032-2694 Québec inc. qui œuvrait principalement dans le domaine de la peinture par procédé statique, sollicite par la présente des soumissions pour l'achat de ses actifs consistant en:

- Lot 1** Inventaire de peinture en poudre (sujet à lien)
- Lot 2** Inventaire de produits chimiques (sujet à lien)
- Lot 3** Inventaire d'emballages (sujet à lien)
- Lot 4** Inventaire de mobilier et d'accessoires de bureau (sujet à lien)
- Lot 5** Inventaire de machinerie et d'équipements (sujet à lien)

INSPECTION DES ACTIFS

Les actifs pourront être inspectés le 30 janvier 1997 entre 9 h 00 et 17 h 00 à la place d'affaires de la société au 714-720, rue Calais, Dorval, Québec. Pour de plus amples informations, veuillez contacter monsieur Christian L'Espérance au (514) 395-0570.

CONDITIONS DE VENTE

Les conditions de vente ainsi qu'une liste d'inventaire seront disponibles au moment de l'inspection des actifs. Les conditions seront applicables à chacune des soumissions présentées et il est la responsabilité du soumissionnaire de s'en procurer copie.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Des soumissions scellées, incluant un chèque visé ou une traite bancaire au montant de 20 % de l'offre payable à l'ordre du syndic et mandataire indiquant à l'envers de l'enveloppe « Soumission - 9032-2694 Québec inc. » seront reçues au bureau de Solange Tremblay & Associés Inc., Syndic, 1, Place Ville-Marie, bureau 3825, Montréal, Québec H3B 4M6 au plus tard mardi le 4 février 1997 à 11 h 45, heure à laquelle les soumissions seront ouvertes. Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions.

MIYAKAI INTERNATIONAL INC.

SOLANGE TREMBLAY & ASSOCIÉS INC., en sa qualité de mandataire pour un créancier garanti et en sa qualité de syndic à la faillite de Miyakai International Inc. qui œuvrait principalement dans l'importation et le montage de bijoux de fantaisie, sollicite par la présente des soumissions pour l'achat de ses actifs consistant en:

- Lot 1** Stocks de bijoux de fantaisie, produits finis et matières premières (sujet à lien)
- Lot 2** Mobilier et équipement de bureau (sujet à lien)
- Lot 3** Équipement informatique (sujet à lien)

INSPECTION DES ACTIFS

Les actifs pourront être inspectés le 28 janvier 1997 entre 9 h 00 et 12 h 00 à la place d'affaires de la société au 3025, Victoria Ave, suite 202, Lachine, Québec. Pour de plus amples informations, veuillez contacter monsieur François Laroche au (514) 395-0570.

CONDITIONS DE VENTE

Les conditions de vente et la liste d'inventaire sommaire seront disponibles au moment de l'inspection des actifs. Les conditions seront applicables à chacune des soumissions présentées et il est la responsabilité du soumissionnaire de s'en procurer copie.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Des soumissions scellées, incluant un chèque visé ou une traite bancaire au montant de 20 % de l'offre payable à l'ordre du syndic et mandataire indiquant à l'envers de l'enveloppe « Soumission - Miyakai International Inc. » seront reçues au bureau de Solange Tremblay & Associés Inc., Syndic, 1, Place Ville-Marie, bureau 3825, Montréal, Québec H3B 4M6 au plus tard vendredi le 31 janvier 1997 à 14 h 00, heure à laquelle les soumissions seront ouvertes. Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions.

ST solange tremblay & associés inc.
syndics & gestionnaires

1, Place Ville-Marie, bureau 3825, Montréal (Québec) H3B 4M6
Tél.: (514) 395-0570 Téléc.: (514) 395-0571

AFFILIÉE À MARTIN & ASSOCIÉS

Montréal / St-Jérôme

AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

AVIS est par la présente donné que **RESTAURANT TERRAMARE LTÉE**, un corps politique dûment incorporé selon la Loi et ayant son bureau chef et principale place d'affaire au 3633, boul. des Sources, D.D.O. (Qc), a déposé une cession le 16 janvier 1997 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 3 février 1997 à 10 h 00 au bureau du Séquestre Officiel, 5 Place Ville-Marie, 8e étage, Montréal (Qc).

Robert Takash, c.p.
Administrateur

Appel & Cie. Inc., Syndic
1 Westmount Square, bureau 900
Montréal (Qc) H3Z 2P9
Tél.: (514) 932-4115 Téléc.: (514) 932-9195

Appel
& Cie Inc.

St-Jean / Longueuil / Ste-Agathe

AVIS PREMIÈRE ASSEMBLÉE

Dans l'affaire de la faillite de :

DOMAINE CHANTECLAIR LTÉE ayant siège social et sa principale place d'affaires au 2325, ROUTE 117, Val-David (Québec) J0T 2N0.

Débitrice

Avis est par la présente donné qu'une ordonnance de séquestre a été rendue à l'égard de **DOMAINE CHANTECLAIR LTÉE**, le 9 janvier 1997 et que **J. LUKKA & ASSOCIÉS INC.** a été nommé Syndic de l'actif par le Tribunal et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 6 février 1997 à 13h30 au bureau du Séquestre au 5, Place Ville-Marie, 8e étage, Montréal (Québec) H3B 2G2.

Daté à Saint-Laurent, ce 22ème jour de janvier 1997.



J. Lukka & Associés Inc.
Syndic et gestionnaires

750, boul. Marcel-Laurin, bureau 390, Saint-Laurent (Québec)
H4M 2M4 Tél.: (514) 747-5181, Téléc.: (514) 747-7535

Affilié à Grou, La Salle & Associés

DEMANDE DE PRÉQUALIFICATION

La Régie intermunicipale de gestion des déchets de la Mauricie (RIGDM) procède à une demande de préqualification de promoteurs intéressés à devenir partenaires dans la mise en place d'un centre régional de compostage en Mauricie.

Les documents de description du projet ainsi que les formules de préqualification peuvent être obtenus, au coût de 25 \$ (chèque à l'attention de la RIGDM), en contactant

Mme Chantal Désaulniers,
1, boul. de la Gabelle, C.P. 218
St-Etienne-des-Grès (Québec) G0X 2P0
Tél.: (819) 373-3130
Fax: (819) 373-7820

Les documents devront parvenir aux bureaux de la RIGDM, à l'attention de M. Robert Comeau, d.g., à l'adresse mentionnée, au plus tard le 14 février 1997, à 14 h.
Robert Comeau, d.g., RIGDM

LITWIN BOYADJIAN INC
Syndic de faillite

AVIS AUX CRÉANCIERS

Dans l'affaire de la faillite de : **3115674 CANADA INC.** faisant affaires sous « SANS BLAGUES », corps politique dûment incorporé en vertu de la Loi et ayant son siège social et sa principale place d'affaires au 3131, boul. Côte Vertu, Suite 610, St-Laurent, Province de Québec.

Compagnie débitrice

AVIS est par les présentes donné que 3115674 CANADA INC., a déposé une cession le 15ème jour de janvier 1997, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 5ème jour de février 1997 à 10:00 heures, au bureau du Syndic, 1, Place Ville Marie, Suite 3420, Montréal, Province de Québec.

Daté de Montréal, le 22^e jour de janvier 1997.

NOUBAR BOYADJIAN, c.a., c.i.p., Syndic
Responsable de l'actif

1, Place Ville Marie, Suite 3420, Montréal (Québec) H3B 3N6
(514) 875-4000

5250, boul. Décarie, Suite 620, Montréal (Québec) H3X 2H9
7655, boul. Newman, Suite 200, Lasalle (Québec) H8N 1X7

APPELS D'OFFRES

Institut de Cardiologie de Montréal
N° Dossier 13-C-40379

L'Institut de Cardiologie de Montréal, propriétaire, demande des soumissions pour des travaux :

1. d'aménagement du 6e étage, bloc sud ;
2. de sécurité-incendie.

Les documents contractuels pourront être obtenus à compter de 9 h, le mardi 28 janvier 1997 à l'adresse suivante :

Bergeron Bourgeois Architectes s.e.n.c.,
affiliée à Saia et Barbarese, architectes
339, rue St-Paul Est, 3e étage
Montréal (Québec) H2Y 1H3
Tél.: (514) 866-2085

contre un chèque visé non remboursable de 50 \$ émis à l'ordre du propriétaire.

Les soumissions devront être accompagnées, soit d'un cautionnement de soumission établi au montant de quatre-vingt mille dollars (80 000 \$) valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit d'un chèque visé au montant de quarante mille dollars (40 000 \$) fait à l'ordre du propriétaire, soit d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par les gouvernements du Québec ou du Canada dont la valeur nominale est de quarante mille dollars (40 000 \$).

Une visite des locaux aura lieu le mardi 4 février 1997 à 9 h. Le rendez-vous se fera dans le hall d'entrée de l'Institut de Cardiologie de Montréal, situé au 5000, rue Bélanger Est à Montréal.

Les soumissions seront reçues au plus tard le mercredi 19 février 1997 à 15 h à l'Institut de Cardiologie de Montréal, au service de l'approvisionnement, local C-1450, pour être ouvertes publiquement, le même jour et à la même heure.

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur place d'affaires au Québec, en Ontario ou au Nouveau-Brunswick et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission, et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

Monsieur Alain Trottier, C.A.
Coordonnateur des services du budget et de l'approvisionnement

**Autres Avis légaux,
Appels d'offres,
et Soumissions
en pages A25, B10**

loto-québec résultats

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

SUPER 7

Tirage du
97-01-24

4 6 14 15
22 29 36

Numéro
complémentaire 44

Quotidienne

Tirage du
97-01-24

3 4
253 5501

Extra

Tirage du
97-01-24

NUMÉROS
815371 100 000 \$
15371 1 000 \$
5371 250 \$
371 50 \$
71 10 \$
1 2 \$

Banco

Tirage du
97-01-24

4 5 8 9 11
17 18 20 22 23
26 28 30 35 39
45 47 64 66 70

Le Mini

Tirage du
97-01-24

NUMÉROS
888144 50 000 \$
88144 5 000 \$
8144 250 \$
144 25 \$
44 5 \$
88814 1 000 \$
8881 100 \$
888 10 \$

La Presse

MONTRÉAL ET LES ENVIRONS

AUJOURD'HUI

MAXIMUM

4

Pluie verglaçante en matinée, pluie en après-midi. Probabilité de précipitations: 100%. Vents du sud-est à 20km/h tournant du sud à 20km/h.

CETTE NUIT

MINIMUM

-6

Pluie se changeant en neige. Probabilité de précipitations: 100%.

DEMAIN

MAX/MIN

-8/-17

Dégagement graduel. Probabilité de précipitations: 30%.

LUNDI

MAX/MIN

-11/-22

Devenant nuageux. Probabilité de précipitations: 40%.

QUÉBEC

OTTAWA

TORONTO

AUJOURD'HUI

Pluie. 2/-13.

AUJOURD'HUI

Pluie. 3/-7.

AUJOURD'HUI

Nuageux avec averses de neige. -3/-7.

DEMAIN

Plutôt nuageux avec possibilité d'averses de neige. -8/-15.

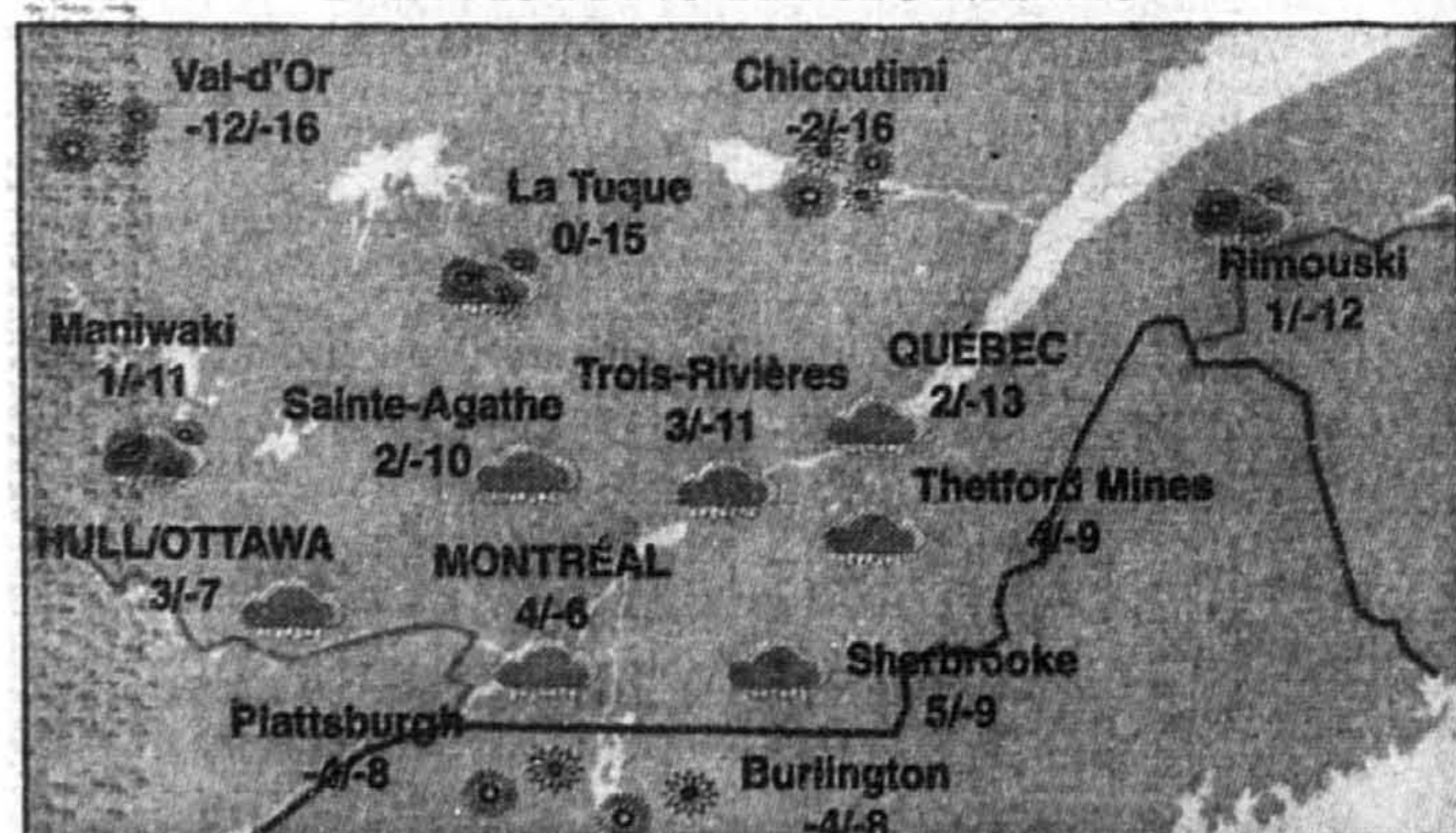
DEMAIN

Généralement ensoleillé. -11/-20.

DEMAIN

Plutôt nuageux avec quelques flocons. -7/-17.

PRÉVISIONS RÉGIONALES



BAIE-COMEAU

BAIE-JAMES

GASPÉ

SEPT-ÎLES

AUJOURD'HUI

Pluie verglaçante. -1/-12.

AUJOURD'HUI

Nuageux avec averses de neige. -23/-25.

AUJOURD'HUI

Neige se changeant en pluie. 2/-10.

AUJOURD'HUI

Pluie verglaçante. -3/-12.

DEMAIN

Plutôt nuageux avec possibilité d'averses de neige. -5/-10.

DEMAIN

Nuageux avec neige. -22/-25.

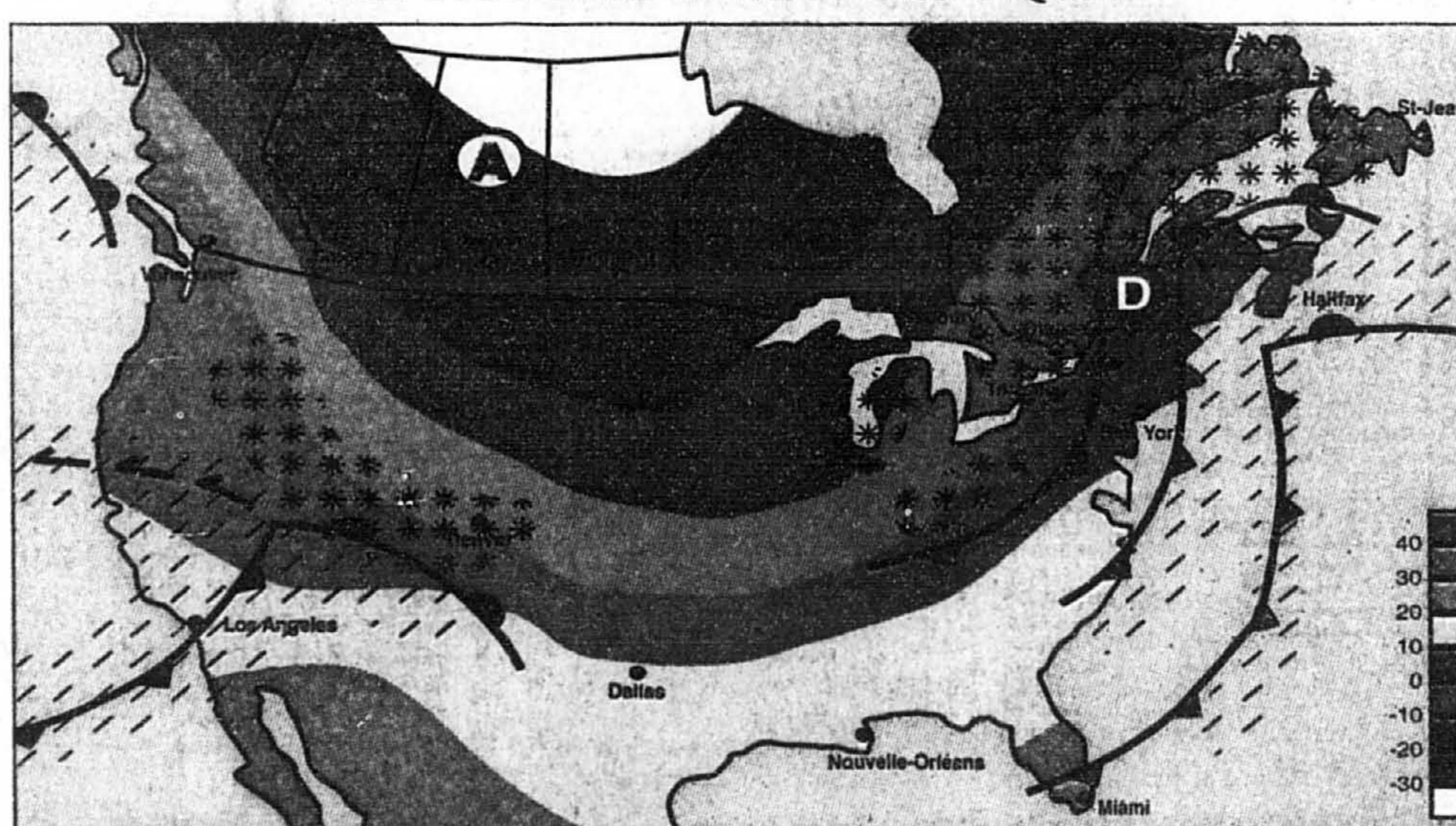
DEMAIN

Plutôt nuageux avec possibilité d'averses de neige. -6/-12.

DEMAIN

Nuageux avec averses de neige. -6/-17.

LES SYSTÈMES MÉTÉOROLOGIQUES



Les systèmes météorologiques sont prévus pour 14h00 cet après-midi.

L'ALMANACH QUOTIDIEN POUR MONTRÉAL

Température	Max	Min	Facteur Vent	Le Soleil et La Lune
Hier	-12	-22	Aujourd'hui : -3	7h23 16h52 19h11 8h07
Normales du jour	-4	-13		
Auj. l'an passé	4	-16		
Records			Précipitation	Durée totale du jour: 9h29
Plus haut maximum:	14 en 1950		Hier: 0mm	
Plus bas minimum:	-27 en 1968		1 mm d'eau = environ 1 cm de neige	

AU PAYS

	AUJOURD'HUI	DEMAIN
Calgary	Soleil -26/-31	Nuageux -24/-30
Charlottetown	Pluie 4/-10	Ave neige -3/-13
Cornwall	Pluie 4/-4	Ensoleillé -11/-20
Edmonton	Soleil -26/-29	Soleil -22/-33
Frédéricton	Pluie 6/-11	Beau -15/-20
Halifax	Pluie 6/-5	Ave neige 0/-10
Iqaluit	Ensoleillé -34/-38	Variable -31/-39
Moncton	Pluie 8/-8	Beau -15/-20
Régina	Soleil -28/-31	Ensoleillé -28/-35
Rouyn	Neige -12/-16	Beau -19/-32
Saint-Jean	Ennuagement -3/-8	Plu ou nei 5/-1
Saskatoon	Beau -29/-35	Ensoleillé -28/-35
Sudbury	Nuageux -16/-21	Variable -15/-27
Thunder Bay	Ensoleillé -20/-23	Beau -13/-27
Vancouver	Soleil 3/-4	Neige 3/-4
Victoria	Ensoleillé 3/-1	Plu ou nei 4/-2
Whitehorse	Ensoleillé -32/-39	Nuageux -28/-34
Windsor	Ave neige -5/-8	Ave neige -5/-16
Winnipeg	Soleil -26/-33	Ensoleillé -23/-33
Yellowknife	Nuageux -29/-36	Soleil -33/-38

LE MONDE

	AUJOURD'HUI
Amsterdam	Soleil 6/-1
Bahamas	Ennuagemnt 15/5
Barbade	Soleil 3/-6
Bermudes	Soleil 5/-2
Cancun	Soleil 11/1
Daytona B.	Beau 30/19
Fl. Lauderdale	Soleil 15/8
Honolulu	Soleil 10/1
Jacksonville	Averses 17/12
KeyWest	Soleil 13/3
La Havane	Variable 24/9
Las Vegas	Nuageux -2/-3
Miami	Soleil 18/6
Montego Bay	Éclairs 1/1
Orlando	Soleil 13/3
Palm Springs	Soleil 28/20
Puerto Plata	Soleil 29/23
Tallahassee	Nuageux 16/7
Tampa	Soleil 10/3
Washington	Éclairs 4/3

AU SOLEIL

	AUJOURD'HUI
Acapulco	Soleil 32/22
Bahamas	Dégagé 26/18
Barbade	Pluie 28/23
Bermudes	Nuageux 20/17
Cancun	Dégagé 31/18
Daytona B.	Ensoleillé 23/19
Fl. Lauderdale	Nuageux 25/21
Honolulu	Variable 27/16
Jacksonville	Variable 21/18
KeyWest	Nuageux 26/22
La Havane	Ensoleillé 27/20
Las Vegas	Nuageux 17/6
Miami	Nuageux 25/21
Montego Bay	Dégagé 29/21
Orlando	Éclairs 19/17
Palm Springs	Averses 17/12
Puerto Plata	Averses 29/20
Tallahassee	Variable 21/15
Tampa	Éclairs 21/17
Washington	Éclairs 24/20

Le sable, c'est bon pour les orteils, pas pour les pneus.

Économisez jusqu'à 1 000 \$ par couple. Rendez-vous page H9.

Club Med

La vie. Et rien d'autre.™